

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рокъ XIII. Скрантонъ, Па., Четверъ 9-го Новембра, 1905. Число 45

Vol. XIII. Scranton, Pa., Thursday, November 9, 1905. No. 45.

Чи Гладинь пославъ \$303.13 на Червонный Хрестъ до Росіи?

Таке питане поставили мы въ 43-омъ числѣ „Свободы“. На него водповѣвъ Гладикъ у „Правдѣ“, якъ звычайно — лайкою. Кроме лайки каже Гладикъ, що „потонгрейверъ“ (що се за такий звѣръ?) не мѡгъ водфотографувати числа аяѣ дати на реситѣ... Выходилобъ, що и число и дата суть на томъ реситѣ, якій Гладикъ мае у себе въ кишени. Ну, але чому Гладикъ того водразу не написавъ коли друковавъ реситѣ? Дальше питане е, чи справдѣ такъ рѣчь ся мае, якъ Гладикъ каже, божъ звѣстна рѣчь, що вѡнъ за брехунство сидѣвъ въ джелю... Можливо, що доперва коли „Свобода“ водкрыла его крутарство, то вѡнъ давъ собѣ выписати число и номеръ. Цѣкаве и те, що на друкованѡмъ реситѣ тамъ де мае бути число, щось „набабрано“, а тамъ де мае бути дата, зовсѣмъ чисто. Чому? Бели „потонгрейверъ“ не мѡгъ водфотографувати нѣ числа нѣ даты реситу, то въ такомъ разѣ и одно и друге мѣсце повинны бы бути зовсѣмъ чистѣ. Впрочемъ, що кого се обходитъ якъ выглядае реситѣ, якій Гладикъ мае въ кишени. Загалъ, до которого вѣдомости вѡнъ подававъ реситѣ, може судити лишь послѣ того реситу, якій бувъ публично надрукованый, а не послѣ того якій Гладикъ мае въ кишени.

Конецъ концемъ рѣчь представляе ся такъ:

Гладикъ зѡбравъ на Червонный Хрестъ \$303.13.

Гладикъ не пославъ сихъ грошей до Росіи коли належао, а тымъ що его питали разъ говоривъ, що пославъ грошѣ черезъ конзуля, то зновъ, що черезъ банкъ, а реситу не хотѣвъ показати.

Вкѡнци надруковавъ реситѣ зъ многихъ взглядовъ подозрѣльнѣй.

Тому ще разъ кажемо: Хто хоче напевно довѣдатись чи Гладикъ выславъ вѡбранъ нимъ \$303.13 на Червонный Хрестъ, мусить довѣдатись про се водъ голавного заряду Червонного Хреста въ Петербурѣ.

ДАРЧѢ ДОСТАНЕТЕ!
Нову доктору книжку мѣстачу въ собѣ цѣной информации и рады для мущинъ жити въ дѣтѣхъ, ти пошлите свои имя въ адресъ:
О. Р. Box 288, Hudson Sq., New York

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАРЬ.

Подождѣть.		
9	Ч.	Нестора муч.
10	П.	† Параскевы, Неоніа
11	С.	Анастасіа
12	Н.	21. по Сом. Зинovia и Зин.
13	П.	Стакія, Наркіа
14	В.	† Космы и Дам.
15	С.	Акиндина

— О. Чаплинскій за нявъ парохію въ Нью-Йорку, о. Добротворъ въ Ст. Люис, Мо., о. Велигорскій осѣвъ въ Олифантѣ, Па., о. Струтинскій въ Елизабетъ, Н. Дж. а о. Закляинскій въ Бофало, Н. Й.

— ПИШЕ Нью Йорска „казета“, що о. Тимкевич закладае парохіальну корчму въ Йонкерсѣ, Н. Й. Розумѣе ся, що се чиста брехня, але еслибъ навѣтъ такъ справдѣ було, то Нью-Йорска „казета“ и такъ не малабъ прага „кикувати“ проти того, бо еѣ татунь о. Обухкевичъ вже давно тримае корчму.

— МОБИЛЬ, Ала. 24 го жовтня. Зъ причины приѣзду Рузвелта, тутъ бувъ великій натовпъ люду, въ якѡмъ злодѣѣ мали добрый жнива. Въ полицію поступило богато заявъ про пропажу у одного зигарка у другого грошей и т. п. Усѣ ти пропажѣ выносятся болѣе якъ 2 тысячѣ долларѡвъ.

— ВЪ ФІЛАДЕЛФІИ, Па. 27 жовтня до полиційной стаціи приишовъ оденъ чоловѣкъ и признавъ ся, що 17 рокѡвъ тому назадъ убивъ своего товариша, зъ котрымъ тогды служивъ въ военной флотѣ, и хочъ бувъ зъ приводу смерти товариша арештованый, але до убійства не признавъ ся, и его увѡльнили.

— А. ПОРБОНЕРЪ, президентъ двоухъ асекураційныхъ товариствъ: Equitable Real Estate & Loan Co“ и Equitable Finance Co“ мавъ бути арештованый за рѡжнѣ шахрайства въ своимъ офісѣ. Вачучи, що не може утекти, вѡнъ кинувъ ся въ вѡкно зъ пятого поверха и черезъ 5 хвилинь бувъ мертвый.

— ФРІЛАНДЪ, Па. 23 жовтня. Тутъ умерла стара (75 рокѡвъ) баба. Вона мала 12 душъ дѣтей, 74 внуки и 14 правнуковъ. Похоронный бюра усього мѣста и околицѣ не можуть настарчити „кериловъ“ для Такой великой родины.

— ЧІКАГО, 23 жовтня. Джанъ Ньюмейстеръ, міліонеръ, бувъ закликаний до суда, яко присяжный судія. Але коли его запита-

ли про его переконаня, то вѡнъ заявивъ, що вѡнъ нѣколи не засудивъ бы того чоловѣка, котрый бы укравъ що небудь для того, чтобы нагодувати свою голодну фамілію. Его за це назвали „анархистомъ“ и не признали въ число присяжныхъ судѣвъ, сказавши, що вѡнъ не годить ся въ судѣ.

— ВЪ БІРМѢ (Схѡднѡй Индіи), убили недавно тигрицу, котра убила на своимъ вѣку болѣе якъ 800 душъ, въ томъ числѣ 2 англицкихъ инжѣнерѡвъ.

— НЮ-ЙОРКЪ, 23-го жовтня. Джорджъ Йогеръ, професоръ „баксу“ въ У. М. С. А., навчивъ свою жѣнку „боксовать“, але его жѣнка показала себе дуже зѡбною ученицею, швидко постигла ту штуку, и потѡмъ неразъ била пискъ своему учителю.

— ПОВЕРНУВЪ зъ краю п. М. Терепанъ, бувшій секретаръ бр. Пр. Дѣвы, вод. 16 Союза, въ Lansford, Pa. Бѣдавъ до краю для зѡровля свои жѣнки; теперь чуемъ, що еѣ вже лѣпше. Вѣтаемо п. Терепана на американскѡй земли якъ широго Русина и великого работника для добра Р. Н. Союза.

— ПОВОРОТЪ хрещенныхъ жидѡвъ на жидѡвску вѣру въ Росіи. Въ насѣддокъ царского указу о свободѣ вѣры богато хрещенныхъ жидѡвъ вертае назадъ до давной своей вѣры. Въ самѡмъ Петербурѣ вернуло дои 130 родинъ интелігентной версты, а то: лѣкарѣ, адвокаты, литераты, артисты и т. д. Видко ти жиды приимали христіанство длятого, чтобы могли користати зъ науки и выйти въ люде, але въ душѣ оставались жидами.

— ВОДКРЫТІЙ тайнѣ друкарнѣ въ Росіи въ ostatnichъ часахъ. Въ Кіевѣ полиція водкрыла тайну друкарню Революційной украинской партіи, захопила великій складъ нелегальной украинской литературы, и арештувала кѡлька особъ. Такожъ водкрыла полиція друкарню Соціально-революційной партіи московской при чѣмъ захопила три особы. Въ Москвѣ водкрыла полиція въ сутеренахъ одного дому тайну друкарню Лотиншѣвъ, але не удалось їй схопити нѣкого зъ людей.

— НАГАНЯЧЪ добичѣ польской гакатѣ. Цѣла громада Хорошница, яворѡвского деканату, задумуе въ

найкоротшѡмъ часѣ перейти на латинскій обрядъ. Хорошница належить до парохіи въ Селискахъ, де парохомъ е о. Йосифъ Крушинскій, членъ льѡвского „Народного Дома“ и общества Качковского. Сей „маститый патріотъ“ поводитъ ся зъ парохіянами страшно лихо, здирае зъ нихъ невозможно высокій требы, а въ додатку занедбуе Хорошницю подѣ зглядомъ религійнымъ, бо водъ кѡлькохъ лѣтъ не приѣздитъ на богослужене до ихъ церкви. Все те разомъ довело ихъ до рѣшучей постановы перейти на латинскій обрядъ, де надѣють ся знайти лѣпшу опѣку.

— ВЫЙШЛО 18 число просвѣтного издавничества А. Бончевского „Читальня“ мѣститъ въ собѣ слѣдующіи рѣчи: Якъ мужикъ ходивъ до царя правды шукати; Зъ горѣ; Зъ землю; Свѣтъ безъ Аллаха и Якъ воякъ поместивъ ся на цареви. Цѣна сеи книжочки 15 центѡвъ. Хто заплатитъ \$1.50 буде доставати „Читальню“ (одну книжочку) що мѣсяця черезъ цѣлый рокъ.

Адресъ: CZYTALNIA, Box 353, Scranton, Pa.

— РОБОТА иде добре по дрововыхъ фабрикахъ въ Perth Amboy, N. J. Фабрикѣ тихъ тутъ есть много, и хто хоче работы то еѣ тутъ завжды знайде.

Яцко Поливка.

— ПОСЛѢ послѣдней переписи число горожанъ въ Австрія выносили 25,100,000 душъ. Если ирипустити, що на 50,000 особъ прападе 1 посолъ, то число посолѡвъ зъ загального голосованя выносило бы 502.

Послѣ того обчисленя мало бы: 9,170,939 Нѣмцѣвъ 178 посолѡвъ, 5,955,397 Чехѡвъ 118 посолѡвъ, 4,259,152 Поляковъ 83 посолѡвъ, 3,375,576 Русинѡвъ 67 посолѡвъ, 1,192,780 Словинцѣвъ 24 посолѡвъ, 711,380 Сербѡ-Хорватѡвъ 14 посолѡвъ, 727,102 Италійцѣвъ 14 посолѡвъ, 240,479 Ромунѡвъ 4 посолѡвъ. Разомъ 502.

БРАТСТВО

Пресв. Богородицѣ, воддѣлъ Союза 86, въ Олифантѣ, Па. устроюе

Баль

въ Суботу дня 11-го Новембра въ гали И. Савчака на Риверъ улицѣ. Початокъ балу розпочне ся о год. 5-ой пополудни. Музыка знаменита, добры напитки и перекуса. На томъ балу будемо принимати новыхъ членѡвъ безъ вступного. Братя Русины, не тратьте доброй нагоды, бо нѣкто не знае, що кого завтра чекае.

Комитетъ { И. Коцанъ, председат.,
С. Митренко, касіеръ,
Н. Рабчакъ, секретаръ.

Дуже добра фарма

обнимаюча 67 акрѡвъ и дѡмъ мешкальцѣй, стайню и др., положена въ South Canaan Township, Wayne County, 3 и новѣ миль водъ Waymart, буде спродана на публичной ліцітаціи въ Court House въ Honesdale, Pa., 24-го Новембра 1905, о 2-ой години пополудни.

Блишній поясненя дае:
John A. Rutledge,
418 Chestnut Str., Scranton, Pa.

— ПРОСИМО, чтобы п. Анна Хомковичъ зъ Meriden, Conn. подала намъ свой докладный адресъ.

Редакция „Свободы“.

Жертвы

на

Революц. Украинскую Партию.

Попередно зложено 78.55
Гр Мрикало, Скрантонъ, Па. 50
А. Г. 05
Въ Олифантѣ на комерсѣ 15.00
Добрѡдѣй, що бувъ задармо на предст. въ Олифантѣ 25

Разомъ \$94.35

Всякій дальшій жертвы на сѡ цѣль просимо присилати на адресу:

Svoboda,
Box 353, Scranton, Pa.

Де есть?

Фрузя Ковейстикъ замуж. Клятка. шукае еѣ краинѣ, котрый недавно приѣхавъ зъ Галичины, села Лабовы. Хтобы о нѣй знавъ най дасть знати на понизшу адресу, а достане добру надгороду.

Mikolaj Chruszcz,
Park Place, Pa., Schuylkill Co.

Нупуйте

„Духовный пѣсни“!

Нинѣшня „Духовныхъ Пѣсень“, котра мѣститъ въ собѣ 201 русскіихъ и 50 украинскіихъ пѣсень готова для продажи.

Нинѣшня оправлена въ красну сѡдрану оправу, можна еѣ носити въ кишени. Цѣна одного примѣрника оденъ долларъ зъ почтою.

Хто хоче мати ту гарну книжку най пише по нѣй на адресу:

Rev. J. Kolesnikoff,
517 Broadway Str.,
Scranton, Pa.

Читайте уважно!

Зъ початкомъ слѣдующого, 1906 року, мабуть вже въ Сѣчню, почнемо друковати въ „Свободѣ“ „Практичный поѣручникъ до науки английской мовы“.

„Поѣручникъ“ той уложений такъ, що зъ него каждый буде мѡгъ навчитись по английски читати, писати и говорити. „Поѣручникъ“ будемо друковати лекціями, по трохи въ кожѡмъ числѣ „Свободы“, отже каждый читачъ „Свободы“ буде мати цѣлый тыждень часу на вывчене одной лекціи. Въ лекціяхъ тыхъ будемо подавати не лишь способъ вымовы поодинокіихъ слѡвъ и значѣне та правила грамматики, але такожъ задачѣ, якій каждый читачъ, сли схоче буде мѡгъ дома собѣ виробляти. Кожде слѣдующе число буде мѣстити въ собѣ розвязку попереднихъ задачъ, такъ що учачій ся буде мавъ способнѡсть переконати ся чи зблудивъ и о скѡлько, виробляючи свою задачу.

Рѡвночасно звертаемо увагу усѣхъ, кому на томъ залежить, що лишнихъ чиселъ „Свободы“ у насъ не зѡстаетъ ся; друкуемо лише стѡлько, скѡлько потреба для нашихъ постѡйныхъ предплатниковъ. Если отже хто хоче мати усѣ числа „Свободы“, въ котрыхъ будемо друкованый сей „Поѣручникъ“, то найлѣпше зробити, если чѣмъ скорше пришле передплату на „Свободу“ або запише ся на цѣле посмертне до „Союза“.

Редакция „Свободы“.

Надходятъ Свята!

Не забувайте на Вашей родины въ Старѡмъ краю.

Посилайте грошѣ Вашимъ родинамъ до краю лишь черезъ рускихъ агентѡвъ, а нѣколи черезъ чужинцѣвъ.

На що спомагата другихъ рускимъ грошемъ?!

Если въ мѣсци де мешкаете нема руского агента, то пошлѣтъ грошѣ черезъ „Свободу“.

Мы пошлемо Вашѣ грошѣ до краю за такую саму цѣну, що ти жидѡвскій, словацкій, польскій, словѡмъ, чужі агенты въ Нью Йорку чи деінде, черезъ котрыхъ вы до сего часу грошѣ пошлали.

К 181

Грошей не задержуемо а высылаемо ихъ до краю сейчасъ, такъ що грошѣ доходятъ на мѣсце назначеня въ протягу 12 днѣвъ.

Адресуйте такъ:

Svoboda,
Box 353, Scranton, Pa.

Золота монета.

Заволока сидів край дороги. Вже два дні тиняв ся він по дорогах під паличми сонцем, і сам не знав, куди йшов. Ночкою спочивав в покинутій повії, а як настав день, він знов пускав ся в дорогу. Коли жінки в селах бачили его нечесану бороду і лахміте, в котрі він був убраний, вони зараз же скликали своїх дітей, котрі жадливо ховали ся в їх спідницях. Коли він, готовий на все, питає в полі роботи, ему суворо відказували, і він, ще низше опустивши голову, з винуватим виразом лица, плентав ся далі. Відійшовши ж трохи і не боячись, що его хто-небудь побачить, він утирав рукою слези, що текли по его щоках.

В таку годину его обгорчала лють, лють, що виникала з голодного жолудка, і его губи мимовільно лепетали:

„То есть несправедливість... то... то...“

Він підняв до гори свою палицю, міцно стукнув нею об землю, і уста его затремтіли лихим проклятом. Але в той самий момент, як він стукнув палицею об землю, щось блискуче підскочило до гори і дзвінко упало на землю. Він нахилив ся і почав шукати.

„Отсе щасте“, сказав він нарешті. В своїх пальцях він вертів золоту монету, що доперва тільки найшов. Він розглядав єї з усіх боків і не смів вірити в свою находку.

„Золота монета... справжня, золота... Давно вже не мав я в своїх руках такої... Тепер і я можу до-сита наїстись і напиться і виспатись в ложку... А потім зможу, як що тільки не знайду тут де роботи, цїлком ити спокійно до міста... О, тепер я себе проведу“.

Він зважав в далечині поза жовтими, наче золотими нивами, село і пошов, майже побіг, впрост через поле до того села. Перед корчмою він зупинив ся.

„Добрий день!“ сказав він. Газдиня загорділа собою двері і спитала: „Чого вам треба?“ — „Я хотїв би попоїсти“. — „У нас нічого не лишило ся. Ідїть своєю дорогою“. Заволока блиснув очима і сказав: „Але я не жебракую, я можу заплатити“.

Він викинув золоту монету і почав підкидати єї в своїй руці. Газдиня здивована, що обдранець має золоту монету покликкала свого чоловіка.

„Де то ви дістали?“ — „Що вас то обходить?“ відповів заволока. — „Ну, то я вам нічого не продам“.

Здивований заволока стояв декілька хвилин мовчки, а потім сховав золоту монету в кишеню і здвигнувши плечима пошов далі. Газда з газдинею гляділи ему вслід.

„Той чоловіка, певно, когось обдрав або обрабував“, сказав газда. „Треба-б про те донести поліційному урядникові“.

До корчми зайшов оден чоловік, і ему зараз же розказали, що ся стало, та ще і пересадили, як водить ся.

„Якийсь волоцюга страшного вида переходив тут і показував лудора. Тут щось непевне. А в кишені він брязкотів ще кількома лудорами. Дивно дуже, где-б такий чоловік міг их дістати“.

Через 5 хвилин уже усе село звернуло увагу на заволоку. Малі хлопці з віддалі ходили за ним і ворожо поглядали на него, між тим, як він плентав ся дорогою, не звертаючи на те жадної уваги. Яким небудь другим разом він бы на то погнївав ся, але сьогодні він мав гроші і не журив ся. Він зайшов до пекарного склепу. Жінка пекаря як раз в той час розкладала в склепу свіжй доперва тільки спечені булки.

„Добрий день, газдиньо! Чи не міг бы я дістати у вас булку?“ — „Ідїть собі своєю дорогою“, відповіла газдиня. — „Який тут чудний люде, що думає, коли хто зле убраний, то мусить жебракувати. Я хочу за гроші“, сказав заволока. — „Я вам сказала уже, щоб ви йшли собі геть, то і йдїть!“

„Так ви не хочете мені продати?“ спитав здивований заволока. Потім здвигнувши плечима, пробурмотав „дурна баба“ і знов пошов далі. Але теж саме було і по всіх других склепах. Він ходив по всьому селі, але скрізь ему відповідали, щоб він йшов звідтам далі. Дуже се его дивувало і журило. „Чому вони не хотять мені нічого продати? питає він сам себе: Може, вони думають, що та монета фальшива?“ Уже настав вечір, а він ще нічого не їв. Він йшов манівцем і все думав, що то може значити. Нарешті він догадав ся: „Люде мені не довіряють. Кождому кидає ся то в очі, що я маю такий великий грош, а сам голодний і обдраний. А що я голодний, то

кождий мусить бачити з мого лица, бо голодний чоловік має якесь особливе лице“.

Поки він так мркував, побачив, що на зустріч ему їде якийсь дуже лихо одягнений чоловік. Видно було по всьому, що він дуже змучений і вже давно вандрує. „Перно, також якийсь бурлака“, подумав заволока і поздоровкав ся з ним. „А где идете?“ запитав наш заволока. „Та оть прямую до села, хочу там переночувати. Ходи и ты зó мною“ — „Нї, я там не поїду, и тобї не раджу ити, бо там не дуже радо приймають таких, як мы. Я тільки що звідтам“.

— „Але я маю гроші“, сказав другий заволока.

— „Я також маю“, сказав перший. Він хотїв додати, скільки він має, але промовчав. Другий же казав далі: „Селяне скрізь однакові. Коли вони мислять, що ты — жебрак, то годї вдь них сподївати ся чого небудь. Але тільки покажи им гроші...“ и тут він почав брязкотїти в кишені грошми и сказав: „Тут небагато: усього 17 су, але на три дні вистарчить“.

При тих словах перший подумав: „Я маю грошей в сто разь більше як він, але він багатшй вдь мене. Він може купити собі хлїба на вечерю и снїть соломи на нїч“. — „Слухай! сказав він ему: дай мені трохи“.

Але той сразу стиснув в кулаці гроші и сказав: „Не могу, бо я маю акуратно столько, чтобы дїйти до мїста, и хто зна навїть, чи вистарчить“. — „Може у тебе є хлїб?“ спитав перший. — „Нема. До побаченя“, сказав другий и пошов далі. Але перший зупинив его и сказав: „Дай мені хоть трохи підкрїпити ся, бо я вже больше як два дні нїчого не їв“. — У мене нема нїчого!“ — відповів другий. — „Але-ж у тебе єсть 17 су... ты міг бы подїлити ся з товаришем“. — „Нїчим я не могу допомогти тобї, я вже сказав. Прецїнь же ты міг бы знайти собі яку роботу в полі“.

Голод, страшний голод рвав ему жолудок и туманив голову. „Слухай“, сказав перший: „Я куплю твоих 17 су... и дам тобї дуже добру заплату за них... Я дам тобї за них лудора“.

Нїчого не розумїючи, з широко розкритими очима дивив ся на него другий, між тим як перший казав далі: „Так, так, я дам тобї лудора; я его найшов сегодня рано на дорожї. Але нїхто, бачучи мое лахміте, не хотїв брати его вдь мене. Дивись, на мені нема майже жадного убрання, лише саме лахміте, в моих очах світїть ся страшний голод... Все те вселяєть людям вразу и острах... Але ты... ты маєшь досить добре убранє, у тебе не такий нужденный вид. Нїхто не буде дивувати ся, коли побачить в твоих руках лудора... Бачишь, що це дуже добрый интерес для тебе... Чи ты, може, боишь ся? То послухай, як моя монета звенить... Бачишь, вона справжня золота... Ну, дай же мені твої 17 су“.

Той відступив вдь него и сказав: „Тримай свое золото для себе, ты багатшй нїж я“.

„Ты мене не розумїєшь“, сказав перший, „се золото не має в мене жадной вартости. Дай мені твої 17 су“.

„Нї, не дам“, сказав другий: „до побаченя!“

Дика лють обхопила голодного заволоку. Він скреготїв зубами и стискав кулаки. Потім раптом кинув ся на другого, вхопив его за горло и крикнув: „Дай!“ Той хотїв боронити ся, але не міг освободитись вдь пальців скаженого вдь голоду чоловіка, котрий наче зелїзний все дужче и дужче впивав ся ему в горло... Его лице посинїло, очі виїзали на верх, и він упав на землю. Убийник, побачивши, що той вже не дыше, казав ся збирати гроші, котрі підчас боротьбы випали у того з кишені и розсыпали ся по землі. Він зібрав кілька мідяних монет и, навїть не порухавши их, побіг до села. Недалеко вдь села він зупинив ся на хвилину, щоб трохи відотхнути, и думка, що він доперва тільки вчинив страшний злочин, загубив людську душу, на хвилину опанувала его мозком. Але почуте сильного голоду швидко прогнало ту думку, и він аж затрусив ся з радости, коли уявив собі, що ось через 2—3 хвиль він буде їсти хлїб. Він побіг в село и вскочив в першій хлїбо-пекарний склеп. „На чотири су хлїба!“ сказав він. Газдиня взяла гроші и одрізала ему хлїба. Тремтячими руками він ухопив хлїб и почав їсти. Газдиня поглянула на замазаний порохом грош и почала вытерати напером. Це знов нагадало ему, як він дістав тї гроші, але хлїб був такий м'який, теплий и такий смачний, а в животі его за кождим прогнутим шматком хлїба робило ся так приємно, що він забув усе на світї, и тільки мряв очима швидко змєнчавшій ся кавалок хлїба, та нїбы прислухав ся до того незвичайно приємного почуття, яке викликав в его жолудку хлїб, котрий він ковтав великими шматками, навїть не розжувачи.

Перше публичне українське віче в Росії.

Дня 11-го жовтня відбуло ся в Петербурзі велике віче українських студентів, в котрім взяло участь понад 2.000 люда.

Перший референт відчиняючи віче зазначив факт, що від часу прилучення України до Росії, с. е. від 250 років єсть се перше українське віче в Росії. До перва тепер — говорив бесідник — мають Українці спромогу явно висловити російській суспільности свої потреби і бажання та вияснити відносини російської бюрократії до українського питання.

Слідуючий референт дав короткий історичний погляд на українські автономно-державні змагання в минувшині, наважуючи перші початки тих змагань до XV. і XVI. віків, коли-то українська нація стала ясно виріжнювати ся як особна етнографічно-національно цілість від сусідних народів: Поляків, Москалів, Татар і Литовців. В тих часах українське міщанство, а по части і українська шляхта, організують школи, бурси, друкарні, ліцеї, братства усякого роду і т. д. В Києві заходами українських гетьманів і митрополита-патріота Могили повстає національна свідомість українська, що носить на собі релігійно-обрядовий характер так, як автономна українська православна церква була найважійшою тоді суспільною інституцією культурно-національного значіння, в яку вимірили свої удари польонізація і ведуча до неї латинізація. Небавом однак національна думка набирає значіння політичного, від коли іменно двигачем єї став сильний та змагаючий до автономії стан козацький. Ся еволюція завершуєть ся за часів національного повстання під проводом Богдана Хмельницького та знаходить свій вислів у переяславській трактаті з Росією. Україна злучила ся з Росією як рівноядна автономна одиниця, злука ся була однак причиною заневолєня України. Переказавши коротко, якими дорогами ішло політичне, соціальне і національне заневолєне України та погребанє української автономії, бесідник начеркнув з порядку коротко історію українського відродження в XIX ім столїтї, згадав про кирило-методієвське братство і Шевченка, Костомарова та Куліша з їх автономно-федералістичними змаганнями, до переслідуваня сего руху російським правительством, і перейшов до крайних утисків українства, що почали ся з 1868-им роком замкненєм українських недільних шкіл, а завершили ся указом з 1876 року. Від сего часу українське національне жите шукало захисту в Австрії, де в Галичині найшло пригожий ґрунт в тамошнім українським населєню, котрого права на національний розвиток гарантує австрійська конституція. Мимо ворожого становища Поляків в Галичині розвинулись тут тисячі українських товариств, українська преса і українське політичне жите, повстали українські гімназії і українські катедри на університеті, вкінці українське „Наукове товариство ім. Шевченка“. Але і Українці в Росії не зрікають ся своїх національних прав; вони жадають свобода для українського слова в печати, жадають української школи, а вкінці політичної автономії України.

Дальші бесідники вказували: що вину в давлєню України поносити не лише російське правитель-ство, але і великоруска суспільність, котра доси бодай — навіть в найпоступовїйших кругах — в національним відношеню України солідаризувала ся з своїм правительством; що національне пробудженє України та змагання до автономії зачинають захоплювати і масу народню; що на Україні плыве тепер український політичний рух двома руслами: ліберально-демократичним і пролетарясько-соціалістичним, серед котрих-то напрямів можна відрізнити по кілька відтінків і т. д.

Вкінці ухвалєно слідуючу резолюцію:

„Ми, Українці, зібрані на першім українським вічу в Петербурзі 11-ого жовтня 1905 р. рішили:

3 огляду на се, що уживанє рідної мови у всіх державних і суспільних інституціях єсть одним із найважїйших способів культурного і економічного розвитку нації;

3 огляду на се, що Україна, як національна одиниця, визначає ся єще цілим рядом інших соціаль-но-економічних примет;

3 огляду на се, що при існуючім режимі не можна числити на ніяку безпеку національних прав, жєлаємо:

1) силиканя конституанти на основах загального, рівного, безпосередного і тайного голосованя;

2) автономії України на широких демократично-федеративних основах.

Книжка Рахункова

Ся книжка потрібна кождому рускому робіткови, фермерови и бизнесменови.

Цїна 50 центів.

СЛОВО, BOX 353, SCRANTON, PA.

Хто візьме ся книжку в розпродаж, відстане 25% проценіть.

Про Русь Канадійську.

Нераз мене стисне жалъ за серце, коли подумаю, як то наппа канадійська Русь слабо ся розвиває, а все спить, як маленька дитина по купелі.

Вже минуло 15 літ, як я приїхав до Канади, а зі мною ще декілько родин з Галичини. Ми були тоді перші Русини в Канаді; тоді там про руского чоловіка ніхто ще не чув. І, розумієсь, тогди таке маленьке число нашого народу не могло нічого розпочати до просвіти. Бо, щобим ся не помилив, то нас не було більше як 10 родин. Але вже рік, два пізніше, то зачали прибувати наші Русини з Галичини до Канади частіше, і тепер можна начислити самих Галичан кілька десят тисяч. А що з Буковини і Угорщини, то не рахую. Порядне число нашого народу єсть у Канаді. А спитайте ся, що вони придбали до життя, до просвіти за так довгий час свого побуту в Канаді! Нічого не придбали, нічим не можемо ся похвалити перед людьми. Чужі народи давають ся з того, що ми так непорядно жиемо в Канаді, що ми жадних шкіл не будуєм, що ми жадних бізнесів руских не запроваджуємо. Дорогі братя! Уважайте на те, що як будемо дальше так поступати, то страtimo усяку вартість в очах других і самих себе, бо зістанемо темними не просвіченими людьми. Дорогі братя, тут не так як у старім краю: тут єсть свобода, можна брати ся до праці, як ся належить нам Русинам. Як жили ми в старім краю, то можна сказати, що там нас не допускали до просвіти пани, Лахи та жиди. А то тому, що вони бачили, що як бідний хлоп просвітить ся, научить ся, як має на світі жити, то хто тогді буде робив на панів та жидів, хто тогді буде его і его діти одівав і годував. Тому, дорогі братя, вони старали ся і старають ся, щоби нас до просвіти не допускати, вони хотять цілком знищити усяку нашу просвіту в старім краю. І таким способом наші Русини в старім краю не мали ніякої просвіти, не мали до того привички, бо хоч і була яка школа в яким селі, то наш газда піде до попа або ро професора та приобіцяє ему, що буде день робити або заплатити готовими грішми, аби тільки дитину виписав з школи, або скаже, що він бідний і не має за що пастуха наймати до корови, і мусять дитину виправляти за коровою, — то его дитина і не ходить до школи. Правда, чоловік неучений не знає, що то за скарб то та наша просвіта. Тому такий чоловік не цінить єї, не знає жадної вартости тої дорогої просвіти. Він думає собі, що як він жие без просвіти, то і его дитина може жита! Що до старого краю, то неоден ся відговорить, що там его недопускали до просвіти, і то єсть правда! Але чим можемо ся тут в Канаді, на вільній землі, відговорити? Чим можемо відкрити ся перед світом? Правда, нічим не можемо ся відговорити, бо тут в Канаді єсть свобода. Не можемо сказати, що тут нам пани-Лахи забороняють учити ся. Ніхто нам не забороняє затримати нашої рускої рідної мови, ані працювати на ниві просвіти. Так само Полякам, Словакам, Жидам і презбитеріям. Кожному єсть воля вчити ся. А чим ми на то уповаємо? Ні. Аж волос на голові устає і серце сильно стискає, коли подумаю, що за так довгий час нашого істнованя у Канаді не маємо ніяких руских шкіл народних (а про публичні школи, то вже і не згаду). Не маєм жадних організацій, не маєм руских бізнесів, як склепів, бучернів і т. п. Чи не встид та, не ганьба для нас усіх Русинів? То встид і ганьба нам не лише від тутейших цивілізованих і інтелігентних людей, що дивлять ся на нашу нашу недбалість та лінивість, але ганьба від самого Бога, котрий запровадив нас в таке добро, що годі подумати про ліпше. Запровадив нас Бог тут до Канади мов до раю. Не платимо жадних податків краєвих! Рсбити на панів та, Бог знає на кого, не потребуємо! Цар не бере наших синів до військової служби на три роки, як в Галичії! Польоване нам єсть вільне! І що нам ліпше треба? А уряд ще до того даєть кожному дорослому чоловікові даром 160 акрів землі (то є 113 моргів галицьких), і то, якої собі хто хоче вибрати, чи то саме поле, чи самий ліс, чи половина ліса а половина поля. Чи ж се не добре? В старім краю працював та гарував бідний селянин на жидів від ночі до ночі, щоби доглядіти свої родини, та ще з того треба і податок заплатити; бо прийде за податком, то не дивить ся на те, що в хаті діти голі і босі, а ще до того і голодні. Але давай, бо інакше шкіру з тебе здеруть або остатню свитину возьмуть. І то не відпросити ся, ані відгрозити ся, а давай. А тут в Канаді працює кожний, хто управляє землею при помочи худоби. Тут, чи оре, чи сіє, чи косить, чи возить, чи жнесть, то усе робить не на жидів та на податок, а на себе і не робить, а сидить на машинах та лише поглядає, чи до порядку ему робота иде! А котрі бідні, що ще не мають за що покупити господарські знаряди, то наймаєть у других, і таки сам своїм здоровем не гаруєть.

Однак проте згадай нашим Русинам за школу, щоб дати якого цента, або

на яке внше користне діло, то зараз він тобі скаже, що він бідний і не має звідки дати ані на школу ані на утримане сьвященника. А таким ділом школи ся не будують, а сьвященник побуде два, три місяці, та і забирає ся в иншу сторону, бо нема чим жити, а Русини через те пристають то до схизматиків, то до, Бог знає якої, иншої не католицької віри. А неоден з нашого народу має таку натуру, що і до Салвейшин Армії би пристав, не то до схизматиків! А своєї рідної мови, своєї віри відрікає ся і встидає ся. Чи ж се по християнському робить ся?

Але треба сказати, що не усуди то так ся діє. В Вінніпегу трошки вже инакше поступають Русини, бо сими роками у Вінніпегу стали виходити дві часописи „Слово“ і „Канадійський Фармер“. Та на жалъ не прочитаєть у тих часописах нічого доброго про руску працю. Та ви не прочитаєть проте, що там а там заложили Русини школу, або яке товариство, або що відкрив ся який руский бізнес, але замість того усього прочитаєть, що там а там узали до Іванової хати полісмени нашого Русина за то, що побив другого, або що упив ся в готелю та добрих людей на стрітах напастував і т. д. А крім того, то і самі обидві часописи клеветують ся між собою. „Канадійський Фармер“ кричить на „Слово“, що то ляшка шмата, виходить за гроші консервативної партії і дурить Русинів, щоб обставали за консервативною партією і т. д. А „Слово“ знов кричить, що „Канадійський Фармер“, то серафимська шмата, виходить за гроші ліберальної партії і наклонює Русинів, щоби обставали за партією ліберальною і т. д. А щоби з того була яка користь для нашого народу то — жадної.

От як я читав у недавнім числі „Свободи“, що у Вінніпегу заклали Русини „Р. Н. К. Союз“. Але за так догий час нашого побуту у Канаді, повинно вже бути не тільки придбано, а десять раз більше. Та хочби і то утримало ся; щоб не стало ся так само, як стало ся з „Словом“. Запровадили якогось голодригу, котрий узав людску кровавицю, та і дав ногам знати! А редакцію лишив, Панбіг знає на кого. І так то ся діє з нами у Канаді.

Тож, дорогі братя, схаменіть ся і пробудіть ся з того твердого сну, возміть ся щиро до праці, будуйте школи, церкви, закладайте читальні, товариства та братства, вступайте до Р. Н. Союзу, закладайте свої склепи, організуйте ся до одного стада, чи то при господарстві, чи при роботі і не жалуйте на ті усі цілі гроший. А як так будете робити, то певно серце на-

ше розвеселить ся, і наша доля поліпшить ся!

Боже помагай!

Василь Романюк.

ДОПИСИ.

Зь Лемківщини.

У насъ теперъ настали часи дуже неприємні. Слота вже вѣдь 1. Октября почалась и такъ що дня по кілька разѣвъ падає дощъ зь снѣгомъ. На свѣту Покрову вечеромъ въ Суботу (1. руского, а 14. латинського Октября) упавъ великій снѣгъ, а въ ночи зь Суботы на Недѣлю 15. Октября потисъ сильнѣй морозъ, такъ що земля заокостенѣла якъ брыла, а стояча вода покрывалась ледомъ. Людей дуже засмутило, бо ще не всѣ картоплѣ выкопали, особливо по паньскихъ ланахъ ані не тыканій картоплѣ, задля того, що зарѣбника трудно достати, бо до того часу люди свого пильновали, а на зарѣбки за жаднѣй грошѣ не йшли. О якѣ два або три днѣ вже и по селахъ повыкопують; тогды и пани дочекають ся зарѣбника.

Робѣтники (зарѣбники), що копають картоплѣ, у насъ теперъ достають по коронѣ ще обѣдъ и вечеру: такъ тутъ платять по дворахъ.

Картоплѣ теперъ по 60 гелерѣвъ, пшениця 4 корони, жито 3 кор., овесъ 2 кор. за чверть або бушель. Капуста: меншѣй головки по 1.40 К. копа, большѣй по 2 кср. А на загонахъ капуста подлѣйша 5 кор. фура, а краснѣйша 8 кор. фура.

Пересторога нашімъ краянѣмъ: Дуже нерозумно инѣдѣ роблять нашѣ краянѣ: тяжко не легко запрацює центи и не знає, якъ зь ними погаздувати. Иде его краянѣ або сусѣдѣ до краю, то вѣнь замість послати грошѣ черезъ почту або черезъ агента, дає своему краянѣви кілька долларѣвъ и просить, абы подавъ его родинѣ. А той краянѣ часами ані не подумає вѣддати тому, кому ти грошѣ призначені. Такъ зробивъ оденъ зь Роздѣля вже тому рѣкъ буде. Вѣнь прийшовъ зь Америки и принѣсъ зь собою грошѣ свого краянѣ, але замість того, щоби вѣддати центи, котрѣ взявъ вѣдь краянѣ, тому, кому они були призначені, насыпавъ окописту мѣру лихихъ слѣвъ.

Ту коло насъ мало школи отворяють ся задлятого, по большѣй частѣ, що родичѣ своихъ дѣтей уживають за пастухѣвъ. Ажъ твердою зимою зачинають дѣти ходити до школи и ходять въ протягу якихъ трехъ мѣсяцѣвъ, або повѣ четверта. Отже за такъ короткѣй часѣ дитина не може навчити ся добре читати и писати.

Роздѣля, 19. Октября. А. Пыжѣ.

Зь Beaver Lake, Alta., Can.

Въ нашѣй мѣсцевости гарна погода. Полѣтокъ въ насъ бувъ фѣйный, лѣто було сухе, але проте все

добре. Пшениця, жито, ячмѣнь, овесъ, горохъ, ленъ бараболя, бураки, капуста, бруковъ — все гарне, лишъ гречка трохи вымерзла. Желѣзниця черезъ Бѣверъ Лейкъ вже збудована а до Едмонтонъ ще є 45 миль. Коло будовы желѣзницѣ роблять Англійцѣ и Русинѣ, Плата: \$1.00 денно и бордѣ.

Маємо тутъ двохъ оо. Василіанѣвъ и хотять вѣдь тутешнихъ Русинѣвъ по \$4.00 на рѣкъ вѣдь родини на свое удержане и по 2 бушлѣ вѣвса, але люди спирають ся, бо кажуть, що то на нихъ за богато по стѣльки давати. На те оо. Василіанѣвъ кажуть, що не мають зь чого жити и кѣнь не може безъ вѣвса по корчахъ ходити, а якъ люди не дадуть що они хочуть, то подуть назадъ до старого краю и другѣ вже не приѣдуть. Такожъ хотять оо. Василіанѣвъ, абы церкви и цмнтарѣ записувати на чинѣ Василіанѣвскѣй. А на Великодну сповѣдь, то не хотять ити на тѣ колоніи де ще нема церкви або каплицѣ лишъ кажуть приходити до монастиря.

Николай Гавишчукъ.

Зь Нью Йоркѣ, Н. Й. Форменъ вѣдь брехи выдає себе за сьвященника.

Прошу помѣстити отсѣхъ пару слѣвъ. Я шукавъ посады дяковскої и доставъ листъ вѣдь Мх. Гальковича зь Mt. Carmel, Pa. Вѣнь писавъ до мене яко сьвященникъ, що мене приймає. Я приѣхавъ, питаю людей де сьвященникъ Гальковичъ а менѣ кажуть, що то форменъ вѣдь брехи. И такъ я втративъ даремно 11 долларѣвъ на дорогу. Чувъ я такожъ, що той самъ Гальковичъ спровадивъ угорською сьвященника на парافیю и баламутить людей. Менѣ дивно якъ люди въ Mt. Carmel дадуть себе за носы водити одному чоловікови та ще такому якъ Гальковичъ.

М. Захарко, дяко-учитель.

Зь Carnegie, Pa.

Дня 29 го жовтня були-сьмо запрошені на посвячене цмнтаря въ Pittsburgh, Pa. и обходилисьмо то посвячене дуже красно. Зь Карнегі выйшло насъ два братства: братство св. АА. Петра и Павла и братство Обществ. Русскихъ Братствъ. До Пітсбурга поѣхалисьмо треномъ оба братства разомъ. Були тамъ такожъ и другѣ братства, и на цмнтарѣ зѣбрало ся множество руского народа. По посвяченю мѣсцевѣй сьвященникъ о. С. сказавъ дуже красну промову до зѣбравшихъ ся людей и подякувавъ всѣмъ за ихъ щирѣй труды. Познѣйше зь цмнтаря всѣ пошли до галѣ и тамъ троха вѣдпочивши, зачали всѣ розходити ся кождѣй до своєй мѣсцевости. Мы (братства зь Карнегі) такожъ выѣхали зь Пітсбургу домѣвъ. Малисьмо свою банду, котра провадила насъ зь обѣ стороны граючи. По приходѣ до своєй галѣ мали братя бочку пива и галонъ

виски, и зачали по троху попивати. А хрунѣ зь Общества Рускихъ Братствъ вважаючи себе за старшихъ вѣдь насъ, змовили ся, и ихъ предсѣдатель заразъ на насъ закричавъ: „Маршъ зь галѣ, радикалы, лишъ намъ тутъ вѣльно!“ И въ тѣй хвили зачали вони бѣйку. Нашъ предсѣдатель, що сидѣвъ спокѣйно на лавцѣ, мусѣвъ вынестись и тѣкати передъ дикунами зѣ старого братства. Одного нашого брата вхопили за груди и выпхали за дверѣ, такъ що бѣднѣй не мавъ часу и капелюха на голову надѣти. Отже, коханѣй братя-Русинѣ, бачите якѣй встидѣ и ганьбу роблять хрунѣ, поднимаючи бѣйки мѣжъ своими, и черезъ те майте ся на осторожности и не пускайте до себе хрунѣвъ. Варуйте ся хрунѣвъ, може вони зь того поправлять ся!

Русинѣ-Citizen.

До вѣдомости усѣмъ членамъ Р. Н. Дому.

Тому, щоби усѣ члены мали докладне понате про справы Р. Н. Дому, подаю до загальної вѣдомости отсе:

1. Шеръ членскѣй (\$25.00) Р. Н. Дѣмъ не має права вѣдкуповувати, бо се заборонене законсмъ Сполученихъ Державъ. Кождѣй членъ має однакъ право продати другому чоловікови и повѣдомити о томъ урядѣ Р. Н. Дому. Проданѣй шеръ треба прислати намъ, а на нѣмъ написати имя того, кому продано и підписати свое имя. При томъ повѣдомляю, що дѣвденда за сей рѣкъ буде щонайменше 8 процентъ вѣдь ста, чого не дасть нѣякій банкъ въ Америкѣ.

2. 3 процентѣй шеръ по \$10.00 выкупить Р. Н. Дѣмъ ажъ въ роцѣ 1907 разомъ зь процентомъ, якъ то є выразно зазначене на кождѣмъ шерѣ.

3. Р. Н. Дѣмъ позичає на першѣй моргѣ на 6 пр. на меншу половину дѣйсной вартости прапертовѣн. пр., если праперты вартують \$1.000, то мы позичаємо найвысше \$400.

4. Р. Н. Дѣмъ посылає до краю грошѣ по найтаншѣй цѣнѣ, яка є оголошена въ „Свободѣ“. Посередники Р. Н. Дому мають спеціальнѣй раты. Въ протягу 12 днѣвъ грошѣ доручаємо у краю и повѣдомляємо адресатѣвъ, хто имъ посылає грошѣ зь Америки та щоби выйшли на почту по вѣдбѣрѣ грошей. Найбеспечнѣйше, найскорше и найтанше вѣдь всѣхъ пересылаємо грошѣ!

Бизнесъ Р. Н. Дому иде дуже добре, а пѣде ще лѣпше, коли кождѣй Русинъ та Русинка не буде посылавъ грошей черезъ чужихъ, неразъ ошуканцѣвъ, а выключно черезъ Р. Н. Дѣмъ и нашихъ посередникѣвъ. Р. Н. Дѣмъ має тысячѣ долларѣвъ заруки, щоби грошѣ не иропали, а чужѣ агенты можуть втечи зь нашою крѣвавицею.

Н. Стругицьскѣй, секретарѣ.

„SVOBODA“

(LIBERTY)

THE RUTHENIAN WEEKLY
published every Thursday
at 209 Linden Str., Scranton, Pa.

JNO. J. ARDAN,
Publisher and Editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893



Advertising rates furnished
on application.

Entered as second-class matter July 16
1903 at the post office at Scranton, Pa.
under the Act of Congress of March 3,
1879.

„Свобода“

газета для руского народа въ
Америцѣ и органъ „Р. Н. Союза“,
выходить по пятницѣ въ Четвертъ
и пятницѣ.

Въ Америцѣ на 12 мѣсяцѣвъ... \$3.00
до старого края на 12 мѣсяцѣвъ \$2.00
Въ Америцѣ на 6 мѣсяцѣвъ... \$1.00

Галичане можуть замовляти „Свободу“
черезъ Клятарію Шевченка ул. Театральна
ч. 1, Львівъ.

Оплачувати газету треба все-
гда зъ горы.

Гроші треба посилати въ рѣдистриро-
ванѣмъ листѣ, або черезъ экспресовый, або
почтовый money order (моней ордеръ). Мо-
ney order, то є картонку, котру доставляє
банкъ почта або агента на експресовѣмъ
офисѣ, пѣшіймъ намъ, бо безъ того мы не
можемо грошей достати.

Адресъ:

„SVOBODA“

Box 353,

SCRANTON, PA.

Хто хоче, щоби еге адресъ змѣ-
нити мусить подати намъ, кромѣ
нового, такожъ свой старый адресъ.

Гарный примѣръ.

Недавно сему вѣдбулось
въ Тервилѣ, Конн. руске
вѣче. На вѣчу томъ ухва-
лено мѣжь инчимъ створи-
ти мѣсцевый школьный
фондъ, а то въ сей спо-
сѣбъ, що при кождыхъ хре-
стинахъ кумове мають зложити на дохѣдъ школы по
25 центѣвъ. Ухвала ся цѣ-
кава не лишъ своею ори-
гинальністю, але и тимъ,
що еслибъ еѣ ввели въ жи-
те и стисло еѣ придержу-
вались усеѣ нашѣ парохіи,
то она немало причини-
лась бы до рѣшеня нашо-
го „школьного питаня“.

Двадцать пять центѣвъ
вѣдъ кума, се невелика су-
ма а однакъ придивѣмъ ся,
що зъ неѣ моглобы выйти.
Въ пересѣчанѣ нашихъ
парохіяхъ родить ся рѣчно
якихъ 100 дѣтей, а кожда
дитина має (мѣжь Галича-
нами) пересѣчно 10 ку-
мѣвъ. Значить, еслибъ кож-
дый кумъ давъ квѣдра на
школу, то се зробилобъ
\$2.50, а зѣ 100 хрестинъ
було бы 100 разъ по \$2.50
або 250 долларѣвъ! Але не
забуваймо, що при деко-
рыхъ хрестинахъ буває и
по 20 и болѣше кумѣвъ,
та що суть парохіи въ
якихъ робить ся рѣчно не
100 але 150, 200 и болѣше
дѣтей. Такой парсхія мо-
глобы зѣбрати при хрести-
нахъ на школу навѣтъ до
500 долларѣвъ! Та якъ ма-
ло не булабъ ся сума
зѣбрати на школу, она
причинилась бы немало до
посуненя школьной спра-
вы напередъ, бо до зѣбра-
ныхъ въ сей спѣсѣбъ гро-

шей моглобъ дещо доко-
лектувати, дещо далибъ
родичѣ, церковь, свяще-
никъ и въ сей спѣсѣбъ
можнобъ удержати стадо-
го фахового учителя,
що повинно бути цѣлюю
кождоу нашоу кольонію!

Тожъ до дѣла Братя!
Наслѣдуйте гарный при-
мѣръ Русанѣвъ въ Тер-
вилѣ и збирайте на шко-
лу по 25 центѣвъ вѣдъ
каждоу кума при кождыхъ
хрестинахъ.

Гадка ся гѣдна наслѣдо-
ваня ще и тому, бо еѣ вы-
думавъ не який небудь ін-
телігентъ, а вашъ братъ-ро-
бѣтникъ, якому лежить на
серци освѣта руского на-
рода въ Америцѣ.

Зъ Бразилійскоу Руси.

Руска просвѣта в Бразиліі.
Що о. Василияне е про-
тивни просвѣти нашого на-
рода виказано досить ясно
в дописяхъ Павла Липки,
Івана Занька і Дмитра Іван-
кова. А що в нас на Ріо
Кляро е свѣдѣний свяще-
никъ, та що змістъ двохъ по-
слѣднихъ дописей (ч. 22 і
24) запраймає щось такъ
нѣби в користь подвиговъ на-
шого священика о. Роз-
дольского, через те чуо ся
зобовязанимъ освѣтити сю
справу, бо я ту замѣлка-
лий від кількохъ лѣтъ, наочно
переконавъ ся, що і о. Роз-
дольский е противний про-
свѣти нашого народа. Де
які случайні епідоги про-
мовляючі в користь о. Р.
як примѣромъ датокъ 30 милъ-
рейсѣвъ на „Зорю“ в Курі-
тибі і тимъ подібні, се е
хвилиевий капризъ або що
найболѣше затлѣваючий від-
гомъ народного чувства.
Власне через тоє впрова-
джувавъ нас в блуд і про-
щалисьмо его прѣгрѣшеня.
Поминаю личні відношеня
до мене як і до иншихъ ін-
телігентѣвъ на Ріо Кляро, но
представляю справу без-
пристрастно не поведуючи-
сь жадними посторонними
взглядами. Розгляньмо ся
в справі школи, читалень
однакъ на жалѣ зазначити
мущу, що по нинѣшний
день нема в нас ані одной
школи, ані одной читальні.
А хоч від кількохъ місяцѣвъ
існуюча читальня брадка
розпоряджає поважнимъ чи-
сломъ добрихъ книжокъ, але
з неї користають хибанѣ
лише найблизші вірники о.
пароха. Спорадичнихъ слу-
чаѣвъ як основаня тов. ім.
Котляревского, читальні
„Просвѣта“, відтакъ школи
моеї, Косевича, Редьки,
Турского і Петрицкого не
можемо трактувати серіозно
в користь подвиговъ о. Р., бо
се все майже виключно за-
слуга всѣхъ иншихъ людѣй,
а не о. Р., хибанѣ лише о.
стѣлюко, що і він деколи
попиравъ нас своїмъ словомъ,
чи то з амбони, чи то при-
ватно. Але і то були хви-
леві капризи, бо в дійсно-
сти не піддержавъ о. Р. ані
одной школи, ані одной чи-
тальні, но противно всѣхъ
сил добувавъ, щоби повали-
ти школи і читальні осно-
вані, чи тамъ врѣштѣ маючі
ся осунувати самодільно безъ
впливу пароха. Наведу
кілька примѣрівъ. В першихъ

початкахъ свого побуту на
Ріо Кляро вздыхавъ о. Р. до
цареславія, предплачувавъ
цареславні часописи, а в
наслідокъ непорозумѣня зъ
Василіянами пропаговавъ
пизму, однакъ мусѣвъ чи-
слитись зъ народнимъ освѣ-
домленемъ, яке знайшовъ на
парохіі 5 тої кольоніі, тожъ
залипивъ свое цареславне
маячене, ба що болѣше до-
помігъ до основаня школи
і читальні, ім. Котлярев-
ского. А мавъ тоді сильну
підпору в особі Косевича,
чоловіка зъ визшимъ образо-
ванемъ. Сей послѣдний на-
пружувавъ всѣ сили в ко-
ристь освѣдомленя народа,
а що те якийсе часъ зумѣвъ
годитись зъ о. Р., розвину-
лась 5 та кольонія до того
степени, що одержали фі-
лію почтову і субкомісарятъ.
Однакъ на жалѣ о. Р. го-
водовавъ ся егѣстичними
взглядами, не піддержувавъ
ані читальні ані школи, а
притімъ безвзглядно висту-
павъ проти кождоу, хто ему
станувъ в дорозі, тожъ не
дивно, що вже в коротці
всѣ розвѣялось: школи і
читальня і руска венда і
субкомісарятъ, а врѣштѣ і
сама парохія. О. Р. пере-
нісъ ся на иншу парохію о.
2 милі далѣше. Але і ту
підпиравъ школу лишень
хвилево, а хотъ зголошували-
сь на посаду учительску
люди фахові якъ пр. Ква-
сінський, Петрицкий і Тур-
ский, жадного зъ нихъ не
підперъ, ба що болѣше бун-
товавъ нарідъ противъ нихъ
прозиваючи їхъ радикалами
і масонами.

Розгляньмо ся в найнов-
шихъ фактахъ. Подвиги куль-
турні дуже інтересні вже
самого початку, але що я
в той часъ перебувавъ в Курі-
тибі, тожъ знаю їхъ лише
з оповѣданя, тай уважаю за
відповідне лишити почат-
ковий матеріалъ, щобъ в чімъ
не промахнутись, якъ се
звичайно виходить зъ устъ
нихъ оповѣданъ нашого на-
рода. Зачну від цѣвітня
1903 р., то є від часу, ко-
ли міжъ нами осѣвъ добр. Пе-
трицкий, бо вінъ буде відъ
теперъ якимъ провідною нит-
кою сеї дописи. А ви ви
Читателі вислухайте цілої
історіі якъ найважнѣйше,
тоді чей наберете переко-
наня, що Русь наша має
будучність, наколи еї сини
не сгражають ся нѣ тюрми,
нѣ інквізиціі езуїцкої. Про
Михайла, редактора „Гай-
дамаків“, знаємо, що тер-
пить переслѣдоване зі сто-
рони Ляшнѣ, а нашъ Стефанъ
терпить таки відъ своїхъ відъ
Василіяна. Що і о. Р. ви-
писавъ ся до їхъ листи, для насъ
дивне, не дивне, бо знаємо
на певно, що Василияне
грозили ему суспензією,
тожъ мусить бідака такъ ска-
кати, якъ Василияне загра-
ють. Рівночасно зъ приездомъ
П. принесла почта і інструк-
ціі для о. Р., щоби не до-
го терпѣвъ в себе масона-
радикала. І дійсно вже
на першій стрічі мусѣвъ д.
П. вислухати езуїцкої про-
повіді, але стерпѣвъ про-
вокуючий виступъ о. Р., бо
зводивъ ся надією, що чей
міжъ ними якийсь уложитъ
ся, скоро о. Р. зъ часомъ на-
бере переконаня, що всѣ

інформаціі зі стороны Ва-
силіяна безпідставні-фал-
шиві, Помиливъ ся. Весь а-
тратъ езуїцкій, се є брац-
тво Ісусове в руху по ни-
нѣшний день. Плѣтки і
брехливі доноси затемню-
вали наскрѣзь коректне
поведене добр. П. Щоби
сему положити конецъ ви-
бравъ ся П. вразъ зъ найцілѣ-
нѣйшими людьми майже зъ
кождої кольоніі до о. Р.
і сей приобіцавъ вправді,
що вже не повірить болѣше
жаднимъ сплетнямъ, но при-
тімъ гейби мимоходомъ завіз-
навъ д. П., щоби погородивъ
ся зъ Василіянами. Якъ тамъ пі-
шло зъ тою згодою, відомо
вже зъ попереднихъ дописей.
А тимъ часомъ о. Р. свое ро-
бивъ і розбивъ веку роботу
добр. П. На 5 тій кол. красно
розвивалась і Чи-
тальня і школа і Спілка
торговельна. Спілка вже і
заложила і свою філію на
4-тій кольоніі і шкільку
зладжено для добр. Тур-
ского. Сей рухъ пресвѣт-
ний ставъ солю в оці такъ
у Василіяна, яхъ спеціально
у о. Р. Загрозивъ народови,
що до церкви не приїде,
поки не проженуть масона.
Щобъ і зъ 4 тої коль. про-
гнати Турского заложивъ
шкільку на тійже коль. о.
3 кілометри, а народови за-
казавъ посилати діти до ма-
сонськихъ шкѣлокъ.

Турский виїхавъ в наслі-
докъ того на С. Метеушъ
міжъ Поляківъ. Заохочений
синъ почавъ о. Р. ладити ка-
пличку о.
3 кілоом. відъ
церкви і в той спѣсѣбъ при-
тиснувъ кольоністѣвъ, що про-
гнали П. зъ 5-тої кольоніі.
П. осѣвъ ся на 4-ій, заложивъ
венду власну і отворивъ
школу; але що люди боя-
лись переслѣдованя зі сто-
рони о. Р., зголосилось
тільки сомеро дітей. В кін-
ці побудовала 4-та кольо-
вія власний будинокъ шкіль-
ний, але стоить пусто, бо
насъ масонѣвъ не допустять
на учителя, а о ангела зъ
неба трудно.

Така сама історія на
першій кольоніі.

На третій кольоніі скли-
калосьмо віче в справі
школи, но о. Р. спроти-
вивъ ся тому і скликавъ свое
віче в 2 дни напередъ, тай
тамъ его вірники, а спеці-
ально дякъ набѣляли тіль-
ко на масонські школи,
що і не списавъ би волѣвій
шкірі.

Побудовавъ ся П. на 4-ій
кольоніі і оголосивъ, що зъ
днемъ 9-го січня б. р. отво-
ряє науку. Зголосило ся
27 дітей, а на науку яви-
лось тільки 13. Ва що біль-
ше і тѣ почали поволѣн-
ки усуватись, коли до-
кладно розвідались про
грозиби о. Р.

На 2-імъ вісиналі основа-
ле собі люде товариство
інкільне, але о. Р. наказавъ
приймаѣти в члены такихъ
людей якъ П., я і т. д.
Однимъ словомъ: куда окомъ
не кинешъ, подвизає ся о.
Р., а все черезъ Василияна,
бо має передъ ними страхъ і
трепетъ.

А для більшого врозумі-
ня річи перейдемо теперъ
до справи рускої друкарні.
На Петра і Павла м. р. зі-
бралось насъ около 40 люда

в цілі обговореня сеї важ-
ної справи. „Всѣ добре,
всѣ красно“ діялись чути
деякі голоси, „але треба
конецъ одной руки зъ нашимъ
священикомъ“. Вибрали де-
путацію, а в нѣй і добр.
П. Хочъ не хочъ пішовъ і П.
в депутаціі. Наступило
порозумѣне. О. Р. оголосивъ
річ зъ амбони і посипались
складки. Коляди зъ б. р.
мали такожъ прийти на річъ
друкарні. Прийшовъ про-
тивний указъ зі стороны
Василіяна і о. Р. збирає
складки на друкарню брат-
ства Ісусового. П. трудить
ся, ходить по кількадесять
км. і заохочує людей до
складокъ на друкарню, а
відтакъ о. Р. розбивають
справу тай то все задля
недовѣрчивости, якъ самъ о.
Р. писавъ в „Свободі“.

Нещаслива Русь Брази-
лійська!

Михайло Бабірецький,
бувший семинаристъ у Львові, а теперъ
кольоніста на Ріо Кляро 3 кол. Correio,
почта Marechal Mallet, Parana, Brazil.

**„Наталка Полтавка“
въ Olyphant, Pa.**

Въ недѣлю вечеромъ, 5.
падалиста въ галѣ парохі-
альной школы олифантеской
парохія св. Кирила і Ме-
тодія вѣдбуло ся аматорске
представлене, уряджене п.
Струтинськоу. Помимо то-
го, що такий представленя
вѣдывають любительвѣвъ
пѣятникъ вѣдъ корчмы, при-
учають людей проводити
часъ въ кращій, болѣше
гѣдний чоловічка спѣсѣбъ и
взагалѣ послугують до са-
мосвѣдомости и освѣты Ру-
синѣвъ, се представлене
показало ще, що Русины
мають и охоту і здѣбнѣсть
до театральныхъ представ-
лень, а се есть найкраща
застава розвитку просвѣты
и національной культуры.

Ставили „Наталку Пол-
тавку“ Котляревского. Не
вважаючи на те, що нѣхто
зъ участниківъ аматорѣвъ
не бачивъ „Наталки“ Пол-
тавки“ въ виконаню про-
фесіональныхъ артистѣвъ, а
такожъ на те, що аматоры
мали дуже мало часу, що-
бы приготувати ся до по-
становы того драматичного
твору, — пѣса була постав-
лена досить добре и всѣ
дѣючі персонаы зхарактери-
зовані вѣрно. Головну ро-
лю „Наталки“ виконувала
панѣ Лабовска. Своимъ ми-
ловучнымъ голосомъ и жи-
вою гроу вона робила до-
бре вражѣня на публику
и ролю свою виконувала
вѣрно. Такожъ добре була
вѣдограна панною Чичоро-
ю роля матерѣ Наталки,
Терпелихи, хочъ и замѣтно
було, що молодой дѣвчинѣ
не легко було представляти
зъ себе стару бабу. Мѣжь
муштинами своею гроу вы-
дѣляли ся п. Паздрѣй, въ
ролѣ возного, и п. Савка,
въ ролѣ выборного. Оба
вони дуже типічно грали
и на сценѣ почували себе
цѣлкомъ свѣдѣно. Другій
меньшій мужескій ролѣ (Пе-
тра (п. Яворскій) і Мико-
лы (п. Сваля) були пред-
ставлені такожъ добре. Вза-
галѣ уся пѣса пройшла
жваво и весело. Мало того,
Олифантчане не обмежили
ся простымъ виконанемъ

твору Котляревского, але
внесли въ пѣсу ще троха и
своеи власной фантазіи и
навѣтъ ввели ще одну дѣ-
лючу персону жидка, що вы-
йшло дуже красно и дуже
сподобало ся публицѣ. Ро-
лю ту створивъ и вѣдогра-
вавъ п. Лабовскій, и муси-
мо зазначити, що выйшло
то дуже оригинально и цѣл-
комъ вѣдповѣдало густу
публики. Въ перемежкахъ
мѣжь дѣями на сценѣ спѣ-
вали олифантскій хоръ. Спѣ-
вали пѣсенѣ: „Тече рѣчка“,
„Ой три шляхи широки“
и иньші. Пѣсенѣ тѣ спѣ-
вали дуже умѣло, и взага-
лѣ хоръ въ Олифантѣ по-
ставлений дуже добре. То
великой частинѣ до того
успѣху спричинила ся па-
нѣ Струтинська, котра бу-
ла головною впорядчицею
и организаторкою того пред-
ставленя.

По представленю п. Ла-
бовска въ имени кружка
жѣнокъ зложила подяку па-
нѣ Струтинской за еѣ
циру и користну працю на
нивѣ просвѣты олифант-
скихъ парохіянъ, виразила
жалѣ, що п. Струтинська
вѣдѣждає въ Олифанту и
пѣднесла еѣ пучокъ живыхъ
квѣтѣвъ. Другій пучокъ
квѣтѣвъ вручивъ панѣ Стру-
тинской п. М. Паздрѣй въ
имени театрального кружка
и гарною промовою подя-
кувавъ еѣ за трудъ, якого
она не жаловала коло зор-
ганізования и порядку пред-
ставленя.

По всѣмъ томъ всѣ ама-
торы и декотрі зъ парохі-
янъ и гостей були запро-
шені п. Струтинськоу на
вечерю. По вечерѣ часъ
проводили, спѣваючи рѣж-
ній патріотичный пѣсенѣ и
закончили все те добрымъ
дѣломъ: зробили колекту
на боржчихъ ся за волю
на Украинѣ.

ВЪ ЕДНОСТИ СИЛА.

Скѣлько е такихъ майне-
рѣвъ, що думаютъ про бу-
дучнѣсть? Скѣлько е угле-
копѣвъ вдоволенихъ своимъ
теперѣшнимъ положенемъ?
А скѣлько е такихъ, що
памятають якъ було коль-
ка рокѣвъ тому назадъ?

Колька рокѣвъ тому на-
задъ було зовсѣмъ инакше:
платня була мала и робота
довша. Теперъ углекопы
стоять лѣпше, однакъ не
такъ якъ бы повинні сто-
яти. Чому? Хто тому ви-
нень? Зѣ вѣстудомъ треба
сказати, що въ болѣшой
части винні майнеры самѣ,
а винні тому, бо не дер-
жать ся разомъ, бо ходять
кождый своею дорогою.

Еслибъ каждый майнеръ
мавъ той розумъ, що пови-
нень мати, то нывѣ не бу-
лобъ въ цѣлой широкой
Америцѣ нѣ одного не-
юнійного майнера; они всѣ
належалибъ до юніа, бо въ
едности сила.

Що справдѣ въ едности
сила се бачимо на числен-
ныхъ примѣрахъ въ житю.
Та придивѣмъ ся одному
примѣрови, який своею ве-
личиною перевысшає усеѣ
другі. Подивѣмъ ся на
сеѣ вѣдѣний, великанскій
и богатый край въ якомъ
живемо, подивѣмъ ся на

Злученій Держави. Що ж бачимо? Бачимо, що сей могутий край, перед яким дрожали європейські монархії, є нинішнім іншим як тільки юнією кількадесяти поменьших країв або степів. Кожний з тих поменьших країв, як ось Пенсильванія, Нью-Йорк, Нью-Джерсі і всі другі, рядяться дома самі собою, укладають свої права, вибирають урядників і т. и., однак загальний заряд Злучених Держав вибирається усіми і загальні справи полагоджують ся спільно. Тому то Злучені Держави сильні — інакше колиб кожда держава ішла самопаша, як ходять декотрі майнери, то і сліду по них бы не остало, бо сейчас упалиб жертвою захланности якого небудь європейського монарха.

Та що тут говорити про Злучені Держави. Аджеж кожного дня кожний з нас бачить, що до якої небудь труднїйшої праці чоловік мусить докончати поміччю других людей. А такою тяжкою, навіть дуже тяжкою працею є борба майнера або якого небудь робітника з компаністом. Робітник бідний — компаніст багатий, робітник безпомічний — компаніст має усе на свої услуги, що хоче. Звідси ясно, що борбу з компаністами робітники не можуть провадити поодинокі а доконче мусять провадити єй спільно. Злучившись разом в робітничий юніон. Хто в се не вірить, сей або не хоче вірити в те, що ясне як сонце, або такий туман, що не годен зрозуміти найпростіших речей, які поїме пятилітня дитина.

Мабуть 14 го Децембра відбудеться Конвенція Злучених Углекопів в Шамокин, Па. Конвенція ся буде незвичайно нага.

Русини! Старайтесь мати руских делегатів на тій конвенції. Старайтесь також, аби Русинів вибирали урядниками до місцевого юнію. Чи все лиш Айриш, Велш, Нїмц, Поляки і Унгары мають бути урядниками — а Русини все лиш буде покороно платив своєю вкладку і стояв під порогами?

Пхайтесь вперед, домагайтесь своїх прав. Пам'ятайте, що вже минули ті часи коли покороно теля дві корови ссало. Нинішній такі часи, що покороно телята з голодувды хають...

Анархія в Росії.

Боротьба за свободу в Росії, здається, мусить піти тим самим шляхом, яким вона йшла у всіх народів і у всі часи, се єсть шляхом кровавої революції. Нїкому нїчого задармо не дає ся, а за все чоловік мусить платити, і чим дорожше речі хто достає, тим дорожше мусить за неї заплатити. Отже найдорогоцінніше достояннє чоловіка, волю і „рівну правду“ для

всіх людскість мусить купувати також найдорогоціншою цїною, то єсть цїною крови і життя своїх найкращих членів. І людскість платити ту страшну плату, бо тільки в тій спосіб може позбавити ся своїх кровопийців-таранів. Злодійський уряд, подібний російському самодержавію, були не в одній Росії, а також і в других державах: у Франції, в Нїмеччині і в Великій Британії (у Англіков), але там народ раніш взяв ся за ум і вже давно по всіх тих державах заведено конституційний державний лад. І робило ся то не з ласки цїсарів та королів, але народ силою завоював собі волю і права. Особливо страшним розливом крови провадила ся та боротьба у Франції більш як 100 років тому назад.

Але ті страшні приклади історії не служать наукою деспотичним урядам других держав, бо нї оден з них нїколи не уступив доброю волею вимогам народу. Не хоче зробити того і російське самодержавіє, надь котре революція уже занесла свій тяжкий уряд. Приклади історії учать єго тільки тому, є якій спосіб найкраще обдурювати свій народ, і самодержавіє, здається, пішло сею дорогою. Не удало ся опустити в Державною Думою — царь випустив новий маніфест, в якій надавав багато усяких обіцянок народови, але рівночасно по всіх кутках держави провадять ся чорносотенська політика. Що з усього того може вийти, скоро побачимо, а поки що передаємо революційній події остатнє часів.

Співка Віттого з Треповим відвернула гідь него навіть таких поміжкованих людей, як ліберали. Вітте трох найвидатнїйших з них: князя Трубецкого, князя Урусова і сенатора Коні, запрошував зайняти посади міністрів.

Тим, що в міністерстві Віттого були вїдомі усі Росії ліберали, Вітте думав заспокоїти край, бо всі мислилиб тогдї, що уряд дїйсно має замїр зробити реформи. Але ліберали не вірять в щирість Віттого, і нї оден з них не згодив ся брати удїл в єго міністерстві і своєю повагою підтримувати повагу Віттого.

Що до революціонерів, то ті тепер більш, нїж коли индї, тримають ся тої мети, щоби цїлком знищити сучасний уряд, і не хотять входити з ним в жадний угоди. Коли уряд дозволяє зібранє, або демонстрацію, то вони ними користають ся лише для того, щоби вести в ширших розмірах революційну пропаганду. В своїх організаціях революціонери мають близько ємї мільйонів робітників і мають на меті почати

загальний страйк, а слїдом за тим повстанє. Крім того, рахують на багато полків жовїрїв, котрі в разї повстаня перейдуть на сторону революціонерів. Але сей час проводники революції не вважають за відповідний для такого важного дїла. Вони мають замїр зробити в такій час, коли уряд буде менш усього праготовлений до того.

Розрухи і рїзня жидів, що відбули ся за остатній тиждень в різних мїстах Росії, передаючи их коротко, суть слїдуючі:

Петербург. Після оголошеня царського маніфесту про те, що буде надана воля слова, друку, зібраня різних організацій, що буде розширено виборче право на більш верстви суспільности і т. и., по улицах Петербургу майже на кождім розї збирали ся мітинги, і бесїдники призывали народ вїрїти слїпо тому маніфесту, готовити ся до дальшої боротьби, організувати ся і запасати ся зброєю. По всіх вулицях великими натовпами ходили з червоними прапорами демонстранти. Такими-ж прапорами були увїтані і многи великі будинки різних суспільних інституцій. 1-го падолиста депутація від робітників була принята мїської радою: робітники вимагали, щоби мїська рада перестала видавати платню усім поліційним чинам, а замїсть того, зорганізувала з охотників народну міліцію, котра буде підтримувати порядок в мїстї. Крім того, щоби мїська рада звела в різних пунктах мїста їдальні, гдеб робітники підчас страйку доставали за дешево а то і задармо їдженє, і крім того, щоби мїська дума призначила певну суму грошей на озброєнє народа. Рада обіцяла виконати вимоги робітників. Коли депутація вертала з ради, всі депутати були арештовані, але народ на улицї кинув ся на поліцаїв, що вели арештованих і увільнив депутатів. Щоденно відбували ся великі демонстрації, котрі не раз приводили до сильних бійок з козаками. Уряд почуває себе дуже небезпечним, на жовїрїв не покладає ся і тільки козаків, жандармів та поліцаїв вважає за своїх вірних слуг. Крім того, поліція зорганізовує і узброєє „чорні сотї“, котрі мають помагати уряду в наближаючій ся остатній боротьбі з революціонерами.

Вечером 30-го вересня в галї університету було велике зібранє жовїрїв різних полків і офіцїв, де ухвалено, в разї загального повстаня стати в ряди революціонерів і бороти ся проти самодержавія.

В казармах матрозів також відбули ся зібраня

робітників, студентів. На тих зібраних присутніми були також морські офіцери. Матрози роздавали зброю цивільним людям і обіцяли їм до статі.

2-го падолиста центральный страйковий комітет повідомив усіх страйкарів про законченє загального страйку в цїлій Росії.

З різних мїст приходили вїсти, що натовпи людей штурмували в'язницї і увільняли поліційних в'язнів. 3-го падолиста цар об'явив амністію усім поліційним в'язням, „крім тих“, як сказано в царському маніфесті, „котрих увільненє загрожуєть безпечности особі“.

Москва. Тут студенти та робітники 3-го падолиста торжественно хоронили жертви заворушеня. Коли вони вертали з цвинтаря, було уже темно. Користаючи ся темнотою на них недалеко від університету напали чорносотенці і почали стрїляти. Ті кинули ся в двір університету, там зібрани ся, і вийшовши на вулицю, дали відпор нападавшим, наслідком котрого 12 чорносотенців зостали убитими і 20 раненими. Решта розбігла ся.

Фінляндія. В Гельсінґфорсі (головне мїсто Фінляндії) відбуло ся 1-го падолиста велике народне вїче, на яком ухвалено вигнати усіх російських урядовців з краю і скликати на підставі загального виборчого права крайовий сейм, котрий бы виробив конституцію для Фінляндії, незалежно відь тої, яка буде в Росії. Той же день російський урядовцї масами стали покидати край. На другий день депутація від народу прийшла до губернатора Фінляндії князя Оболенського і чемно попросила єго вибрати ся чим скорше з краю. Російське войско, розквартироване в Фінляндії, було уже о стільки зреволюціонізоване пропагандою, що Оболенський побояв ся вжити єго проти народу, тим більше, що Фінляндцї мають і свою десять чималу армію. Десять тисяч резервистів висланих з Росії до Фінляндії дорогою збунтували ся, і их повернено назад.

В Полтаві, Єкатеринославї, Мінську і по многих других мїстах поліційні в'язні були увільнені из в'язниц, ще за 2 за 3 днї до царського маніфесту про „амністію“. В одних мїстах в'язниц були взяті штурмом, в других сторожа, бачучи великий натовп людей навколо в'язниц, сама одмикала двері, а в Єкатеринославї их увільнили після розказу губернатора, котрий був змушений дати такий розказ, бо робітники заявили, що в противном разї вызволять своїх товаришів.

Одеса. Тут відограють ся найстрашнїйший по-

дїї російської революції. Криваві супоточки страйкуючих студентів то робітників з одного боку, а козаків, поліції і чорносотенців з другого стали щоденними, а индї і по декілька раз на день. 1-го падолиста козаки напали на демонстрантів і убили з них 37 душ, а більш як 80 тяжко поранили. На другий день по всіх вулицях з самого рана и до позночного вечера вели ся бійки страйкуючих з козаками та чорносотенцями. Всї шпиталї і аптеки переповнені суть пораненими. В різних частинях мїста експлодувало 6 бомб. Одна з них була кинута в відділ козаків, і в наслідок експлозії більша половина відділу зостали трупами. Решта були більш-менш тяжко поранені. Друга бомба була кинута на чорносотенців і 15 з них були убиті, а більш як 40 поранені. На одного студента на улицї напало 30 поліцаїв, через декілька хвилин труп єго принесли до шпиталю, в нїм не було нї цїлої кїстки.

1-го падолиста в Одесї і других мїстах півночної і західної Росії почали ся жидівські погроми. Натовпи яного і озвірзлого люду з чорносотенцями на чолї кинули ся на жидівські квартали, вламували ся в помешканя, мордували жидів і їабували их майно і склади. Жиди боронили ся з розпачливою завзятістю. Индї жиди замыкали ся в своїх помешканях, і розбішаки негодий були вломити ся туди; тогдї вони підпалювали той дїм, і всі помешканцї гинули в полум'ї. Самовидцї передають страшний сцену, як відогравали ся підчас погромів. Жидів розривали на шматки, одних прибавали цїв'яхами до стїн, другим випалювали горячим зелїзом очі, виривали зуби, обрїзували уха і лишали живими. Поліція і войско були при тїм присутніми і спокійно дивили ся на все те, не стїлї не перешкаджаючи розбішакам чинити их злодїйства і навіть допомагали им, особливо коли дїло доходило до рабунку склепів. За три днї погрому в Одесї нараховано більш як 5300 душ жидів, принесених до шпиталів мертвими або умерших в шпиталях. Всїх же убитих рахують в Одесї 15 тисяч, а вїдїсть з убитими в других мїстах: Кішиневі, Київї, Ростовї і других мїстах, більш як 30 тисяч.

Подяна.

Отсим складаємо сердечну подяку честним брацтвам: св. Йона Крестителя з McKeesport, св. АА. Петра и Павла и св. Йона Крестителя з Carnegie, Успенія Пресв. Богородицї

Болше 30 лѣтъ
всѣмірно-извѣстный
**„ЯКОРИЙ
ПЕНЬ-ЕКСПЕЛЛЕР“**
Д-р Рихтера употребляется какъ
наилучшее втираніе отъ
ревматизма, подагры, про-
студы, ломоты
и прочихъ болѣзней.
Во избѣжаніе поддѣлокъ сдѣдуетъ
обращать вниманіе на фабричный
знакъ „ЯКОРИ“
Силники по 25 и 50 Спс. продается
во всѣхъ аптекахъ и въ складѣ
F. A. D. RICHTER & Co.,
215 Pearl St., New York.

з Allegheny, св. о. Николая и св. ВМ. Димитрія з McKees Rocks, що зволили прийти до нас на посвяченє нашого руского цвинтаря и своєю присутністю причинили ся до звеличеня нашого свята. Так само дякуємо брацтвам св. о. Николая з Ford City, св. Арх. Михаїла и св. Йона Крестителя з Butler, св. Арх. Михаїла з Homestead за их щедрї дары в користь нашої церкви, наколи особисто не могли появи ся на нашом торжестві. Спасибог Вам!

Рада церковна рускої церкви св. Йона Крестителя в Питсбургу.

НАДОСЛАНО.

Понеже обставини так зложили ся, що я майже несподївано опустив Вѣсти, и не мѣгъ зъ всѣма людьми, де я працювавъ черезъ два роки розпрощати ся, тому днесъ отсимъ пращаю Васъ всѣхъ дорогїхъ Братя, особливо в Ст. Луїсѣ, Дислodge, Ниплѣ, Бонѣ Терѣ, Медисонѣ, Белвиллѣ, Меривиллѣ, Мт. Оливѣ, Ганібалѣ, Даймондѣ, якъ такожъ въ всѣхъ подальшихъ стейтахъ Айовы, Алабамы и другихъ, дякую Вамъ щиро за Вашу житливѣсть для мене черезъ цѣлий той часъ — а заривомъ прошу: будьте такими для мого наслѣдника, котрый обнявъ по мѣнѣ мѣсце Вашого душпаствѣря — якими булисте для мене. Єще разъ Васъ сердечно пращаю и желаю всего наилучшого. Слава Ісусу Христу!

о. Йосифъ Е. Чаплинскій,
въ Нью-Йорку.

„З О Р Я“.

найлїпшїй пїсгаретовї паперцї вѣтъ старого краю, вѣтъ продажъ котрихъ призначено 5 процентъ на Рускій Народный Фондъ въ Галлицї.

Папка по 2, 3, 5 и 8 центівъ. Для сторнїковъ 40 процентъ опусту.

Головний складъ у С. Шараневского 507 E. 13th Str., door 5, New York, N. Y.

Треба молодихъ хлопцїв

до науки телефоніи и мелїзничої рахункості. Наші ученики заробляють 50 до 100 долларів мѣсячно. Маємо 6 найбільшихъ школъ в Америцї. Найлїпшїй часъ до науки є тепер. Пишть по каталогу.

MORSE SCHOOL OF TELEGRAPHY
Cincinnati, O., Buffalo, N. Y., Atlanta, Ga.,
La Crosse Wis., Texarkana, Tex., San Francisco, Cal. (Наши до которого небудь в тѣхъ мїст.) 28—

Золота година дари. Сю гарну годинку, гарантовану, що буде тримати добре час, дамо даромъ хлопцеві або дївчинї, що продасть 24 рїчей по 10 центівъ кожду. Оправа годинки золочена, подїбна до золотого годинки, гарантованона по 25 лѣтъ. Пишть днесъ а ми пошлемъ тобї тихъ 24 рїчей и оплатимо пошту. Коли все продасть, пришлї намъ \$2.40 а ми тобї вышлемо годинку в лїцїцкомъ поштомъ.
CROWN JEWELRY CO.,
Dept. 30, 183 E. Randolph Str., Chicago, Ill.

СПРАВЫ „СОЮЗА“.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ за роки 1904—1906.

Головний } КОНСТ. КИРЧОВЬ,
предсідатель } 140 Essex Str.
Jersey City, N. J.
Головний } С. ЯДЛОВСКИЙ
секретарь } Box 76,
Jersey City, N. J.
Головний } АЛЕК. ПАРПОНЬ,
касирь } 524 Pine & Franklin St.
Shamokin, Pa.

Ихъ заступники:

Место-предсідатель С. Митренко
OLYRHANT, Pa.

Заст. секретаря Иос. Кульчицкий
BALTIMORE, Md.

Заст. касира А. Янковичъ
MC ADOO, Pa.

Радия:

А. Валевский St. Louis, Mo.
А. Семанский Trauger, Pa.
Е. Кобанъ Olyphant, Pa.
А. Сорока Plymouth, Pa.
Иванъ Парильякъ Terryville, Conn.
Ив. Сенько Jessup, Pa.

Ихъ заступники:

Ив. Посипанко Mc ADOO, Pa.
Ник. Домбровский Eleanor, Pa.

Контрольная комісія:

О. А. Улицкий Ansonia, Conn.
Мих. Турковский McKees Rocks, Pa.
Ив. Воргачъ Mt. Carmel, Pa.

Головний організаторъ:

о. Н. Подгоренский Box 543, South Fork, Pa

Водозва.

Взымае ся всѣхъ пп. секретарѣвъ „Союза“, котрі ще не заплатили за календарѣ зъ 1905 р., чтобы сейчасъ послали належитость за розпроданый календарѣ на адресу Rev. N. Strutytsky, Box 375, Olyphant, Pa. Нероспроданый календарѣ просимъ поки-що еще переховати у себе и не водсылати, поки не дасть ся знати о томъ въ „Свободѣ“.

Водъ головного Уряду „Р. Н. С.“
К. Кирчовъ предсідатель.
С. Ядловский секретарь.

ПОСМЕРТНІЙ ВѢСТИ.



ИВАНЪ ГУДАКЪ.

членъ Р. Н. Союза, вод. 9, St. Clair, Pa., упокоивъ ся 1-го Октября 6. р. Покойный походивъ зъ Угорщины, села Тейкишъ, столица Абауска.

КАРОЛИНА КОГУТЬ,
жена Андрея члена Р. Н. Союза, водд. 59 Alverton, Pa., упокоида ия 8-го Октября 6. р.

АННА ПЕТРОЧКО,
жена Антонія, члена Р. Н. Союза, водд. 3 Olyphant, Pa., упокоида ся 19-го Октября, 6. р.

Вѣчная память!

Ч. 682. КВІТЪ \$300.00 на триста долларѣвъ, котрі п. Григорій Косаричъ отримавъ яко посмертну запомогу по женѣ Аннѣ зъ головной касы Р. Н. Союза въ Америцѣ.
McKees Rocks, Pa., Oct. 20, 1905.

Гриць Косаричъ.

Свидѣи { Иванъ Клиничъ,
Дмитро Костѣвъ,
Яцко Звѣринский, предс.;
Филиппъ Кавалко, секретарь

Ч. 685. КВІТЪ \$300.00 на триста долларѣвъ, котрі п. Андрей Мицко отримавъ яко посмертну запомогу по женѣ Маріи зъ головной касы Р. Н. Союза въ Америцѣ.
Minersville, Pa., 1905.

Андрѣй Мицко.

Свидѣи { Михаилъ Борухъ,
Мих. Дмитерчикъ,
Ст. Семанчикъ, предсідатъ,
Митро Котляръ, секретарь.

Ч. 688. КВІТЪ \$22.00 на дваццать два доллары, котрі п. Олена Палиновска отримала яко посмертну запомогу по доньцѣ Аннѣ зъ головной касы Р. Н. Союза въ Америцѣ.
Scranton, Pa., Nov. 4, 1905.

Олена Палиновска.
Юрій Солянчикъ, свѣдокъ,
Ив. Лежинский, предсідс.
А. Гела, секретарь.

Перестали бути членами Р. Н. Союза.

В. 1. Богущъ Василь
Бидонъ Иванъ
В. 9. Гудакъ Иванъ
В. 16. Мохнацкий Василь
В. 33. Тхорикъ Андрей
Остафъ Митро
Жеребный Митро
В. 39. Салакъ Николай
Дутка Стефанъ
В. 43. Жегестовский Митро
В. 77. Гавришъ Семанъ
В. 86. Щуръ Иванъ
В. 89. Бурикъ Митро
В. 119. Василь Сѣмонъ

Въ той рубрицѣ будемо подавати имена всѣхъ, хто выступивъ зъ Р. Н. Союза, умеръ або зоставъ вымазанный въ наслідокъ неплатежа припадаючихъ на него вкладокъ.

III. секретарь Союза зволить подавати намъ докладно, послѣ каждого митингу, имена тихъ, котрі перестали бути членами Р. Н. Союза.

Рухъ

въ воддѣлахъ Р. Н. С.

Важне

для П. П. Секретарѣвъ Р. Н. Союза.

Повѣдомляю разъ на все, що всѣ грошѣ належачи до касы Р. Н. Союза посылае ся такъ: на money-order-ахъ або чекахъ выпи-сые ся имя Alex Sharshon, Shamokin, Pa. Дальше такъ выписанный money-order або чекъ не посылае ся до Голов. Касіера, але вразъ зъ выказами до Голов. Секретаря. Головний секретарь опѣсля водсылае ихъ до Голов. Касіера.

С. Ядловский,
Голов. Секретарь.

РѢЧНЫЙ МІТИНГЪ

братства св. Василия, вод. Союза 19, въ Прайсбургѣ, Па. водбуде ся въ Недѣлю 17-го Децембра о 1 годинѣ пополудни. Хто не явитъ ся на митингъ заплатитъ кару \$1.00. Каждый членъ має выровнати свой довгъ. Буде ся читати рѣчный доходъ и расходъ и выбирати новыхъ урядниковъ на рокъ 1906. Митингъ водбуде ся въ Руской Школьной Гали въ Олифантѣ, Па. Прошу всѣхъ братѣвъ явити ся на той митингъ. Напоминаю васъ дорогі брата, котрі не належите нѣгде, приступайте до братства и до Р. Н. Союза. Недавно тому убивъ тренъ одного Русина а другій самъ умеръ, а похоронити не було за що, а жѣнка плаче зъ дѣточками горькими слезами. А вы Русины все камѣнноє сердце маєте, до рускомъ організації не належите.

Ст. Сисакъ, секретарь, Box 220.

ПОВѢДОМЛЯЮ,

що митингъ братства св. Дмитрія въ Centralia, Pa. буде водбувати ся все того самого дня, що и митингъ Союза, але по митингу Союза. Рѣвножь упоминаю, чтобы тѣ, кто не належитъ до братства и до Союза не приходили до митинговъ галъ такъ якъ то вже трафлялось,

що Ст. Березина прийшовъ и хотѣвъ братство розбити.

Ф. Флудовичъ,
секретарь бр. св. Дмитр. и Союза

ПОВѢДОМЛЕНЕ.

Русины въ Кросъ Форкъ, Па читайте, бо важне. Въ мѣсяцѣхъ Новембру 1905 будемо принимати новыхъ членѣвъ до нашего Братства усп. Пр. Дѣвы Маріи воддѣль 88, за половиною вступного. Русины, корыстайте зъ той нагоды, бо такіи случаи вамъ разъ не трафитъ ся тымъ больше. Водъ уряду Братского. Михайло Голицъ, предс., Теодоръ Паньцо, секрет., Дмитрій Гриценко, касирь.

БРАТСТВО

св. Володимира въ Elizabeth, N. J., воддѣль Р. Н. Союза 65, буде принимати въ мѣсяцъ новембръ и децембръ новыхъ членѣвъ, маючихъ водъ 16 до 30 роковъ безъ вступного, а водъ 30 до 40 за половиною вступного, коли здорові хлопцѣ. Кромъ того, запрошуемо всѣхъ членѣвъ прийти на рѣчный митингъ, котрый має бути въ першу недѣлю мѣсяца децембра о 3-тій годинѣ пополудни въ галѣ Войтка Матера, 48 Washington Ave. А до Руского Народного Союза будемо принимати послѣ статутѣвъ Союза. Нагадуемо, чтобы члены платили свои довги, иначе рахунки братства не можуть бути приведені въ порядокъ на рѣчный митингъ. Кромъ того, запрошуемо всѣхъ Русинѣвъ зъ околицъ Elizabeth, N. J., котрі не суть еще забезпечені въ жѣдной організації, чтобы явили ся на митингъ въ Новембрѣ або въ Децембрѣ и мы ихъ приймемо до нашего братства.

А. Являкъ, предс.,
С. Крупей, секр.,
І. Кухаръ, касирь.

БРАТСТВО

св. А. А. П. и П. въ Плиматвѣ буде принимати новыхъ членѣвъ у мѣсяцъ Новембру до 30 лѣтъ безъ вступного а водъ 30 до 45 за половиною вступного.

Водъ уряду Братского
Андрій Канюкъ, предс.,
Стефанъ Гринякъ, секр.
616 Ransom Str., Plymouth, Pa.

ПОВѢДОМЛЯЕ

секретарь воддѣлу 46 въ Плиматвѣ, Па., Стефанъ Гринякъ, членѣвъ, котрі мешкають на инѣмъ плейзѣ, чтобы точно мѣсячне присылали передъ митингомъ и чтобы не замешковали, бо хто за рядомъ не зашле за три мѣсяцѣ буде суспендованный.

Стефанъ Гринякъ,
616 Ransom Str., Plymouth, Pa.

ПОВѢДОМЛЯЮ

воѣхъ, що нове братство „Пресв. Дѣвы Маріи“ въ Скрантонѣ, Па. буде принимати новыхъ членѣвъ безъ вступного, въ мѣсяцъ Новембрѣ 1905 р. Хто еще не належитъ до нѣякого братства або до Союза, прошу ся появяти на митингъ другою недѣлѣю по першомъ. Митинги водбувають ся о 3-ой годинѣ пополудни въ п. Лукана гали, подѣ числомъ 845 Sarouse Ave.

Въ нашомъ братствѣ можете стати водразу повнымъ членомъ, не такъ якъ де инде, що не дай Боже котрый членъ захоруетъ, або ся где скалѣчитъ, то не достае ажъ по 3-охъ мѣсяцяхъ запомогу; але у насъ самыи всѣ члены складають

хорому або скалѣченому членови пять долларѣвъ за-помоги на тыждень и т. д. поки есть хорый. Приставите закимъ еще не позно. Йосифъ Запогочный, секретарь,
1112 Meade Ave.,
Scranton, Pa.

ПОВѢДОМЛЕНЕ

зъ Hazleton, Pa.

1) Що братство св. Арх. Мих. буде устроювати ВЕЛИКІЙ БАЛЬ въ мѣсяцъ Новембрѣ дня 21-го.
2) Въ самъ день такъ великого праздника заложені того числа 85, будутъ обходить наши члены ВЕЛИКІЕ СВИТО въ Гейзелтонѣ.
3) Каждый членъ нашего воддѣлу муситъ ся появяти въ церкви въ день праздника о 7-ой годинѣ рано, де водправитъ мѣсцевый священникъ св. ЛІТУРГІЮ за здоровье всѣхъ братѣвъ ч. 85, а по св. Літургіи буде водправленный ПАРАСТАСЬ за упокоившихъ ся братѣвъ того воддѣлу.

По водправѣ зберемъ ся всѣ въ галѣ церковной, звѣдки зъ прапоромъ брацкимъ и зъ бандою подемъ на мѣсце, де буде той великій балъ на доходъ нашего братства.

Если котрый членъ сего воддѣлу не появитъ ся на Богослужение и на Балъ, заплатитъ одного доллара кары. Въ той великій день праздника будемо принимати новыхъ членѣвъ безъ вступного. Урядъ брацкій запрашае всѣхъ честныхъ Русинѣвъ зъ Гейзелтону и околицѣ, чтобы были такъ ласкави появити ся на св. Літургію и на Балъ. Вступне водъ членѣвъ 25 центѣвъ, дамы бесплатно.

Зъ поважанемъ

М. Мардинякъ, предсідатель,
А. Пелехачъ, касирь,
П. Галецкий, секретарь.

ВЕЛИКІЙ БАЛЬ

устроює руске товариство „Зоря“ въ Нью Йорку, водд. 69 Р. Н. Союза, въ Суботу дня 11 Новембра 1905 р. въ Ліберти Галѣ, 255—263 Е. Гавстонъ ул., Нью Йоркъ. Початокъ о годинѣ 7-ой вечерѣ. Вступъ водъ особы 25 цнт. Просимо ньюйорскихъ Русинѣвъ взяти численну участь въ забавѣ зъ нами. За широруску забаву ручитъ Комитетъ балеый: Андрѣй Башинский, пред., Василь Яхницкий, касирь, Йосифъ Шкрибайло, секр., 342 Cherry Str., New York, N Y.

Баль

устроює братство св. Ивана Крестителя, воддѣль 52 Р. Н. Союза в Holyoke, Mass., дня 18-го Новембра 1905 р. на Гибернія Гали. На сей балъ маємо честь запросити такъ місцевихъ якъ і поза-місцевихъ Русинѣвъ, бо се одинока руска забава в сихъ сторонахъ. Брати Русины, прибывайте до насъ численно забавити ся зъ нами. На балю будемо принимати новыхъ членѣвъ такъ до братства якъ і Р. Н. Союза. Початокъ забави о 6-ій пополудни. За добру забаву ручитъ Комитетъ:

Мих. Беля, предсід.,
Сем. Довган, секретарь,
Іванъ Фешко, касирь.

ПОДЯКА.

Сердечну подяку складає товариство „Занорожска Сѣчь“ въ Нью Йорку, водд. 117 Р. Н. Союза, всѣмъ Русинамъ и Русинкамъ, котрі прибули на нашъ балъ, який водбувъ ся дня 28 Октября. Особливо складаемо подяку Тов. „Зоря“, Братс. св. Олгѣ, Бр. св. Володимира и Бр. св. Андрея Первозв., що такъ громадно и радо прибули до насъ. Брати Русины, любивъ ся разомъ,

нехай єдність запаує межи нами, бо часть брата во сну встати и часть брата за Русь дбати.

С. Смолякъ, секретарь.

ПОДЯКА.

Симъ маємо честь прилюдно зложити сердечну подяку нашимъ старокрасивимъ словомъ Спаси Бигъ Народному Фондови в Америцѣ за дар \$20.00 дарованихъ на нашу будову церкви в Мриголоді.

Мриголод, 4-го Жовтня, 1905.

За Комитетъ:

От. Володимир Коритовский,
гр. нат. парохъ в Глумчи,
Тимко Крупский } провизори
Антоній Кичоровский } церковні

Просьба.

Збираемо грошѣ на поправу руской церкви въ селѣ Новици, горлицкого повѣту, въ Галичанѣ и просимо васъ брата и сестри, особливо тихъ, що походятъ зъ Новицѣ заочучите одні другихъ и жертвуйте хто що може на сую цѣль, бо знаете, що въ краю гроша нема, зарѣбки слаби, а вроды, якъ чуємо планній. Неразъ закаже ся яєне постерниско а прийде буря, градъ и змолотить все таки на поли и змне водою, а нашъ родичѣ мусять ся дивити якъ ихъ праця марно пропадає. Знаете добре и тое, що зъ той мізерной офѣры, яку дають въ краю по одному або два сотики трудно зобрати суму. А насъ тутъ Богъ допровадивъ до Америки на добрый зарѣбки, тому не забуваймо о нашій Матери въ старомъ краю, босьмо ся при нѣй виховали разомъ зъ нашими родичами. Тому не водтягаймося а жертвуймо хто що може, а Богъ певно намъ тое нагородитъ. До сего часу жертвовали:

Иванъ Гузъикъ	4.00
Теоф. Венцко	5.00
Тимко Зѣмовский	5.00
Вас. Галуцакъ	3.00
Вас. Обуханичъ	5.00
Стеф. Романякъ	5.00
Марія Евотко	2.00
Юстина Обуханичъ	2.00
Митро Карлякъ	2.00
Гриць Карлякъ	3.00
Марія Венцко	2.00
Євфровка Пелехачъ	1.00
Юстина Карлякъ	1.00
Юлія Крѣль	1.00
Марта Бѣгунякъ	1.00
Текля Бѣгунякъ	1.00
Марія Зипшко	50

Дальшій жертвы прошу

посилати на адресъ:
45-47 John Guzik,
37 Jersey Str., Ansonia, Conn.

Где есть?

Хто хоче шукати своихъ кра-
дѣвъ черевъ нашу тазету, мусить
заплатити 25 центѣвъ за кожде ого-
лошені напередъ.

Де есть?

Михайло Вітек, укинчений семина-
рист. Передъ рокомъ виѣхавъ в Гали-
чини до Америки і перебувавъ в
Pattersons Mills, Pa. Хто би
знавъ его адресъ зволить донести его
батькови на адресу:

Кость Вітек,
господар в Скнилові,
п. Кульпарків коло Львова.
Galicia, Austria. 6-6

Де есть?

Максимъ Гиріла, зъ села Бѣльче
Золоте, пов. Борщѣвъ, Галичина.
Вже 2 роки якъ пошовъ зъ Stu-
artburn и не зната де обертаєсь.
Нехай голосить ся на адресъ свого
швагря. Stephen Szmyguwatyj,
Stuartburn, Man., Canada.

Де есть?

Антонія Гайдошъ, котра прийшла
передъ кількома мѣсяцями зъ ста-
рого краю. Шукаетъ єѣ братъ, Иванъ
Гайдошъ. Нехай зголосить ся на
адресу: Ivan Gajdosz,
59 Seventh Ave.,
North Tonawanda, N. Y.

Важне для Братствъ!

Каждое братство повинно мати порядній книжки братский, въ котрыхъ бы було усе докладно записано, инакше выходитъ только баламута, помылки и сваряѣ, черезъ що неразъ члены навить выступаютъ зъ брацтва.

Щобы сему лиху зарадити, выдала „Свобода“ Головну Книгу для братствъ. Въ книжцѣ той е на все рубрики. 6 рубрика на имя и прозвище члена, на те коли водъ вступивъ до братства, коли до Союза, сколько має лѣтъ, женатый чи самотный, на кого здавъ посмертне и т. п. Кромъ того е умыеніи рубрики на те коли членъ заплативъ вступне до братства а коли до Союза, чи має заплачену водзнаку, шапку, поясъ, статуты, грамоту, книжку платничу и такіи инши рѣчи. Дальше въ той книжцѣ е зроблений рубрики на мѣсячній и другій належитости до братства и до Союза, мѣсце на всякій уваги, якъ примѣромъ, сколько голи взявъ запомоги, яку має заплатити кару и таке инше. Книжка ся показує такожь сколько хто довженъ зъ одного року на другій до братства або до Союза. Книжка зроблена такъ, що зъ неѣ кождою хвалѣ зовсѣмъ ясно познати якъ котрый членъ стоить въ братствѣ и Союзѣ и проте жадна змылка тутъ неможлива. Книжка надрукована на грубомъ паперѣ, такомъ якъ уживаєсь на документи, шита руками, оправлена въ дуже тверду оправу, покриту сальнымъ полотномъ, роги и хребетъ має шкѣрянй. Всѣ стороны нумеровані а на початку книжки е index де треба записати на якій сторонѣ котрый членъ е, чтобы его легко можна було знайти. Каждый членъ має той книжцѣ одну сторону, яка выстарчає на 4 роки.

Цѣна книжки зъ пересилкою така:

Книжка на 100 сторонъ друку \$2.00; на 152 сторонъ \$2.50; на 200 сторонъ \$3.00; на 252 сторонъ \$3.50; на 300 сторонъ \$4.00. На жадане можемо зробити и большу книжку.

Если бы котре братство желало собѣ мати такую книжку, зволить надѣслати водповѣдну суму грошей на адресу:

SVOBODA, Box 353, Scranton, Pa.

Всячина.

УКРАДЕНО 9,000.000
УКРАИНЦЬВЪ.

Живе в Росіи 32 міліони Украинцівъ ще й зъ лишкою. Це мы добре знаємо, бо перелѣчили ихъ. А отъ недавнечко оповѣщено въ газетахъ, що по перепису зъ 1897 р. усьхъ Украинцівъ въ Росіи 22, 380,152 або 14 проц. всего населѣнія въ имперіи. Де-жъ дѣлось болѣе 9 міліонівъ нашего народа? Дѣло въ тому, що по перепису зъ 1897 р. полѣчені тільки Украинці въ губерніяхъ, за всегды офіціально званыхъ украинскими. Выходите, що офіціально оповѣщено не все число Украинцівъ въ Росіи, а тільки въ 10 губерніяхъ. Де-жъ дѣлись Украинці въ половинѣ люблинской та сѣдлецкой губерніи, въ гроднянській губерніи, въ пінському, мозирському та въ большой половинѣ рѣчицького повѣта въ мінській губерніи? Де дѣлись Украинці въ одной третинѣ курской, въ цѣлой половинѣ воронѣжской, въ двохъ повѣтахъ саратовской, въ цѣлой ставропольской, въ одной четвертинѣ Бесарабіи, въ одной четвертинѣ донеской области, въ земли терескихъ козаковъ, въ цѣлой семіріченской области Середньої Азії, въ усурійському краю або въ приморской области? Ихъ розкидано на инчі народности. Чевно гроднянскихъ та мінскихъ Украинцівъ (півтора міліона) приписано до Бѣлорусовъ; люблинскій й сѣдлецкій Украинці приписані може й до Польковъ, а решта безперечно приписана до загальноного числа Москалівъ, котрыхъ налѣчено въ имперіи 55,000.000 або 44 проценты усякого населѣнія. И теперь мы напевно вже знаємо, що зъ цихъ 55 міліонівъ треба вылѣчити найменче 7 міліонівъ воронѣжскихъ, курскихъ, донскихъ та усякихъ инчихъ Украинцівъ и прилѣчити ихъ до 22 міліонівъ, выказаныхъ въ офіціальной оповѣсти. Теперь мы напевно можемо сказати, що въ російской имперіи въ 1897 р. було Москалівъ 48 міліонівъ, а Украинцівъ 32 міліоны.

пѣсня
старого кавапера.

Чини же менѣ ся тѣшити
Та чини веселитись,
Не маю я тутки друга,
Щобъ зъ нимъ говорити.
Роблю тутки яко сомаръ,
Якъ нѣма скотина,
Неразъ приїде менѣ на мысль
Родненька хатина.
Приїхну си вѣтця матѣрь
И цѣлу родину;
Пригадаю я си неразъ
На свою дѣвчину.
Пригадаю собѣ неразъ
Церковцю святую,
Пригадаю своихъ друзівъ
И нивку родную.
А тутъ я самъ, самотненькій
Якъ билика въ полі,
Не потѣшу я ся певно
Тутки вѣе нѣмою.

Якъ я собѣ такъ розмыслию
И всею пригадаю,
Жалко менѣ, що нѣкого
Тутки я не маю,
Щобъ зъ нимъ могъ я потѣшитись
Та поговорити.
Ой якъ, тязко самотному
На сѣмъ свѣтѣ жити.
Нѣ хатини, нѣ родини,
Нѣ друга доброго,
Нѣ дѣвчини, щобъ припала
До серденька мого.
О родниѣ довідаюсь
Якъ тамъ проживає,
О дѣвчинѣ ничъ не знаю,
Якъ она ся має.
Правду скажу вамъ се люде,
Що еще не знаю,
Котре дѣвча мое буде
И де его маю.
Хочъ богато знаю дѣвчатъ
То можу сказати,
Такои я ще не знаю,
Щобъ мнѣ жѣнокъ стати.
Отъ такое дѣвча може
Мнѣ жѣнокъ зѣстати,
Щобы красне було, гоже,
Хтѣло працювати.
Пару сотокъ и розуму
Щобъ було доброго,
Болѣе вже я вѣдъ дѣвчатъ
Не хочу нѣчого.
Я такое дѣвча готовъ
За жѣнку си взяти,
Лишь бѣда зъ тимъ, що не можу
Такои вышукати.
Бо хотай ся найде дѣвча,
Що май вѣна много,
Але за то оно дурне
Не знає нѣчого.
Бо не знає нѣ работы,
Не май ничъ доброго,
Анѣ статку, нѣ розуму,
Щожъ ми потѣмъ зъ того?
Якъ си таку зъ грѣшми возьму
И грѣшъ утрачу,
Тогдѣ якъ ся позѣрю на ню,
То горко заплачу.
Бо якъ менѣ зъ таково жѣнокъ
Тодѣ проживати,
Що я мушу межъ людьми
Сѣ ся встидати.
Если дѣвча красне, гоже
Та не має грѣшей,
То за таково жѣнокъ также
Не вжѣшь роскошей.
Бо давесь трудно проживати
Безъ тои мамоны,
Бо та потѣмъ будуть скубли
На вышкѣ стороны.
Мусишь платити цѣсарю,
Податки давати,
Если хочешь щобъ ты потѣмъ
Не секвестровати.
А войтови давай складку
Въ означену днину,
Бо якъ не дашъ, то ти возьмуть
Паутъ або перину.
Будьте люде такъ ласкави
Менѣ дорадити,
Чи зъ яковъ ся оженити,
Або самъ старѣти.
Але вже часъ крайный конче
Яку посватати,
Щобъ не пришло ажъ до смерти
Кавалеровати.
Бо вже менѣ близько трицять
А я ничъ не дбаю,
Гладжу жѣнки зъ десять роківъ
А ще ѣ не маю.
А потому то бы була
Бомедія ладна,
Коли бы мы не схотѣла
Дѣвчинонька жадна.
Потѣмъ може бы я почувъ
Розмовоньку таку:
Не хочу ты, не для мене,
Ты старый трупяку.
Отже треба ся женити
Вже ничъ не поможе.
Допоможъ мнѣ дѣвча знайти,
Милостивый Боже.
Але перше оголошу
Въ газетѣ въ „Свободѣ“
Може си дѣвча зголосити
При доброй нагодѣ.
А якъ буде все въ порядку
И насѣдъ хвѣля,
Склячу гостей и уладжу
Бацанске вѣсѣля.
Отже прошу я ласкаво
Свѣтлу редакцію,
Написати то въ „Свободѣ“,
Итѣлу комедію.
Старый Кавалеръ.

Купуйте Книжки!
Одинока Руска Книгарня
продает по цѣлѣй Америцѣ рускіи книжки.

Братя Русины! Теперь надходятъ довгі зимові вечера и кождый зъ Васъ буде радъ, коли зможе достати яку книжку до читанія. Мы власне спровадили велике нѣ число и продаемо по умѣркованыхъ цѣнахъ. Хто прише на книжки 5 долларовъ, то може собѣ выбрать книжокъ изъ нашего цѣнника за 6 долларовъ, хто прише 10 долларовъ може выбрать за 12 дол. и 50 цнт. Тимъ, що замовляють книжокъ на менчу суму якъ 5 дол. не даемо жадныхъ дарунковъ нѣ проценту.

Ось тутъ подаемо списъ всѣхъ нашихъ книжокъ якій маемо на складѣ:

1) Повѣсти, спѣванники, казочки и штуки театральны:

Абу Касимовъ Кашцѣ	30 цнт.	Насыскъ украинскій казки	25 цнт.
Америкавскій Шляхачъ	15 „	Наверненскій Грѣшникъ	20 „
Америка	15 „	Образки и Загадки	10 „
Англискій Казакъ	15 „	Образки зъ Америки	10 „
Ася	20 „	Оповіданія	15 „
Алѣ Баба и сорокъ разбойни- ковъ	20 „	Оповіданія Стороженка	10 „
Богдановъ сынотъ	10 „	Орисы	5 „
Боротба англискыхъ колоній и американскыхъ	35 „	Оповіданія про аядарыхъ богѣвъ	30 „
Весела книжочка	30 „	Оповіданія о подвѣднѣхъ скарбахъ	30 „
Ворожка	20 „	Поезіи Тараса Шевченка	1 дол.
Въ путяхъ шайтана	80 „	Покуса	10 цнт.
Выбѣръ декламаций	25 „	Про водетунниковъ вѣдъ росій- ского православія	10 „
Вѣдъ чога вмерла Меласъ?	10 „	Повѣи	15 „
Вѣкъ нашой землѣ	5 „	Подорожъ довкола землѣ въ 80 дилѣхъ	60 „
Вѣчный Жидъ	15 „	Подорожъ Гулівера до краю „Ліліпутѣвъ“	25 „
Въ глухомъ кутѣ	10 „	Про вутро землѣ	25 „
Где есть скарбъ закопанный	15 „	Перша помічъ въ наглыхъ выпадкахъ	25 „
Гайдамаки	25 „	Першій горальникъ	10 „
Дещо про землю	10 „	Розмова Полка зъ Русинами	10 „
Дещо въ исторіи російской православной місії въ А- мерицѣ	10 „	Религіи въ родини стария- ныхъ народѣвъ	20 „
Дещо про авѣрѣта	30 „	Розмова твердого піяка Васи- ли зъ горѣкою	5 „
Дещо про права и суды въ Сполуч. Державахъ	10 „	Рицаръ и смерть	5 „
Добра порада	10 „	Робиназонъ Крузо	1 дол.
Дорога до свѣдѣности и Капи- талъ и праці	10 „	Русъ-Украина и Москвитина	30 цнт.
Домашний писаръ	50 „	Русскій спѣванникъ	40 „
Думы, думки, коломийки и пѣсни народны	30 „	Свои	15 „
Жидѣвская война	5 „	Смерть	10 „
Жовѣръ	10 „	Сатана въ бѣнцѣхъ	10 „
Журавль	15 „	Смерть Оліге Бейкала	15 „
Житѣ св. Отца Николая	10 „	Соплякъ, зенѣи	20 „
Зуби за аубъ	10 „	Совинокъ, болѣи	30 „
Захаръ Беркутъ	80 „	Судный день	60 „
Зъ рѣжнхъ нивъ	15 „	Сонъ Украинской ночи	75 цнт.
Знѣченый Юрко	15 „	Словаки чи Русины	30 „
Житѣ, Зарѣбокъ и організаціи	15 „	„Слово“ ч. 5.	15 „
Исторія Москвитины	30 „	„Слово“ ч. 6.	15 „
Иванъ Гусъ	10 „	„Слово“ ч. 7.	15 „
Илострованіи казки	20 „	Сто загадокъ и вѣдажокъ	5 „
Исторія Русъ-Украины	10 „	Страи	20 „
Исторія Украины-Руси	40 „	Творы Гр. Квѣтки-Основ	50 „
Конституція Спол. Державъ	10 „	Тимко Гаврилюкъ	15 „
Книжки приказовъ	20 „	Тарасъ Шевченко	15 „
Китичка для малыхъ дѣвчатъ	10 „	Творы Ст. Руданского, т. III.	50 „
Каштанка	10 „	„ „ „ „ „ т. IV.	60 „
Коваль Бессимъ	80 „	„ „ „ „ „ т. V.	50 „
Колѣи же авѣрѣ говорили	40 „	„ „ „ „ „ т. VI.	75 „
Капранъ Тимко	15 „	„ „ „ „ „ т. VII.	75 „
Конецъ свѣта	10 „	У пѣтдесяти рѣчицъ апоени паницины	25 „
Лихій популавъ	20 „	Хто зъ чога жие в Земля Рече	15 „
Лѣтъ Заливайко	15 „	Хлопы и хлопска справа	10 „
Лѣтъ шумитъ	10 „	Чортова гора	10 „
Лѣтъ Микита	50 „	Шейкспѣръ въ повѣсткахъ	15 „
Лѣтъ Исаакъ	10 „	Що Иванъ бачивъ на там- тожъ свѣтѣ	10 „
Марія	10 „	Чоловѣкъ и его исторія	15 „
Марта Борецка	30 „	Геновефа	30 „
Маруся	25 „	Фармазоны	20 „
Мокита Хрупъ	5 „	Якъ човѣкъ борѣ ся въ при- родѣ	35 „
Москвитины и народовѣ	15 „	Якъ дѣти про здоровѣ	25 „
Малой Чилиб Дусі	20 „	Якъ ходитъ коло хорыхъ	20 „
Малый Робинзонъ	40 „	Ярема	15 „
Народный рухъ австро-угор- скихъ Русинѣвъ	15 „	Якъ то с люде по землѣ?	50 „
Нападъ на малыя	15 „		

2) Букварѣ, проводники, читанки:

Букваръ	25 цнт.	Руско-Англискій словарецъ	20 цнт.
Движима азбука	50 „	Читанка II.	30 „
Книжочка Рахулова	50 „	Читанка III.	40 „
Руско-Англискій проводникъ	50 „	Читанка IV.	50 „

3) Молитвенники, пѣснотворѣ, изсорники, псалтырѣ, бібліи, житія свѣтыхъ, катехизмы, коляды:

Апостолы и Евангелія	40 цнт.	Лѣтъ Божій	10 цнт.
Библія Старого и Нового За- вѣта	30 „	Молитвенникъ	20 „
Библія Старого и Нового За- вѣта	2 дол.	Молитвенникъ	50 „
Богъ надежда моя	1.50 дол.	Псалтырь	3 дол.
Библія Старого и Нового За- вѣта	1 дол.	Пѣсьи Пресв. Дѣвъ Богор.	5 цнт.
Вѣвѣтъ или малый сборникъ	40 „	Пѣснотворѣ	60 „
Дорога до цѣлѣи вѣчного	60 „	Рид Крестомъ	80 „
Духовный Пѣсьи	1 дол.	Сборникъ	60 „
Житія Свѣтыхъ	3 дол.	Святе писмо Нового Завѣта	50 „
Золотый Отчизна	5 цнт.	Сокровище Души	1 дол.
Изборникъ	4 дол.	Коляды и щедрѣи	15 цнт.
		Хвалите Господа зъ небесъ	80 „
		Хвалѣи душі	1 дол.
		Лѣтъ Христовъ	25 цнт.

Хто хотѣвъ бы мати нашъ цѣнникъ зъ ширшимъ описомъ змісту книжокъ, якій тутъ подаемо, нехай напаше до Книгарни. Грошъ посылайте въ реджистрованѣхъ листѣхъ або черезъ почто-вый або експресовый моні-ордеръ. Грошъ канадієскими марками, або сѣрбными грѣшми, не принимаемо. Почту оплачуемо саміи. Безъ грѣшей не посылаемо книжокъ нѣкому. — Просимо выпнеувати докладно адресу, щобы себе и насъ не наражувати на испотрѣбніи страты.

Адреса :
Ruska Knyharnia,
Box 128, Scranton, Pa.

Та сама Книгарня выдала новую книжку п. 3.
„ЖИТЕ ИСУСА ХРИСТА“

котра має 300 сторѣнъ друку и 75 прекрасныхъ обра-
зовъ зъ житія Иисуса Христа вѣдъ Его Уродження ажъ
до Вознесенія.

Книжка та е друкована на гарномъ паперѣ,
оправа е модна, въ червономъ полотнѣ, зъ золотыми
вытисками.

Если посылаете крайнамъ до Старого краю якій
дарунокъ, то найлѣпше поплѣтъ ту книжку.

Многи люде, котріи уже купили ту книжку, вы-
ражають ся о нѣй якъ наилучше.

Якъ гарно высказують ся о сѣй книжцѣ Всѣхъ
Отцѣ Духовни, доказує слѣдуючій листъ:

Shamokin, Pa., October 3, 1905.

П. Т.
Книжка „Житіе Ісуса Христа“, видана недавно Першою
Рускою Книгарнею в Scranton, Pa. — е однимъ зъ найкрасшихъ
виданъ, які доси появили ся на американскій Русин. Написана
чистою рускою мовою и читається ся такъ легко, що й мала дитина
годна її порозумѣти. Задля сѣхъ приметъ повинна она паходити
ся в кождій рускій хатѣ и то не в однімъ лише примірнику; кожд-
ий членъ родини повиненъ її купити для себе осѣбно. Я можу
поручити сѣмѣю сѣєю хорошу книжку усьмъ американскимъ Ру-
синамъ и Русинкамъ, а зі своєї стороны буду старатись, щобъ усьмъ
моїмъ громадяни купили її для себе и своєї родини.

Щастъ Вамъ Боже в доброму ділі! Выдавайте подібні книжки
якъ найчастѣйше, а я певниі, що рускій нарідъ прийме їхъ радо
и вдячно до своего дому!

З поважанемъ о. І. Констанкевич.

Цѣна сѣи гарной книжки 1 дол. 50 цнт.

Хто хоче взяти болѣе примѣрниковъ тои книжки
на розпродажъ нехай до насъ напише по услѣвіи.

Руска Книгарня

вже вѣдъ довшого часу залягає зъ книжками низше
поданымъ людамъ. Се вышло черезъ те, що намъ
забралъ де-котрыхъ книжокъ, а нѣмъ свѣжій транс-
портъ книжокъ зъ Старого Краю надѣйшовъ. то одні
люде, котрымъ залягалось книжки, перейшли на инѣ-
шій плейзы, другіи зновъ не зголосились на почту,
такъ що посылки до насъ назадъ вертались. Инѣшій
подавали невыразніи адресы. Мы однакъ не хочемо
нѣкого наражувати на страту и тутъ подаемо списъ
всѣхъ, зъ давнѣйшими ихъ адресами, и просимо, щобы
подали намъ свою теперѣшну адресу а такожъ
подали для порѣвнанія зъ нашимъ списомъ якій книжки
мы имъ залягаемо.

John Jaworski, Brandon, Man.	Gr. Klymchuk, Mensfield, Assa.
John Czerkas, Black Rock, Buf.	W. Kieryluk, Vegreville, Alta.
falo, N. Y.	John Burka, Fort William, Ont.
Stefan Murina, Simpson, Pa.	Onufry Dubczak, Winnipeg, Man.
Andrij Horyn, Overstone, Man.	Cyril Skarloz, Coaldale, Pa.
Michael Dynis, McKees Rocks, Pa.	Bryce Bilous, Stuartburn, Man.
Gabriel Nahlak, Maybeury, W. Va.	John Dunay, Mt. Carmel, Pa.
M. Wawruch, Brandon, Man.	John Tanasijczuk, Ranchvale, Man.
John Mykityk, Edward, Alta.	John Evasiuk, Leduc, Alta.
Philip Stromeci, Calgary, Alta.	Jacob Bartman, Vegreville, Alta.
Jacob Hawryli, Desloge, Mo.	J. Terek, Mabella, Ont.
Wasył-Skorobohacz, Lac du Bon-	Fred Wosnuk, Java, S. D.
net, Man.	John Pyrecz, Lincoln Park, N. Y.
Dymitr Andrejko, Mahanoy City,	Hryko Stefaniuk, Pittsfield, Mass.
Pa.	Fedko Rocznik, Northampton, Pa.
John Rodak, Derby, Conn.	Wasył Mihajczuk, Arbakka, Man.
John Muchka, Terryville, Conn.	Fedor Barna, Desloge, Mo.
Hryuko Muszynski, Ethelbert,	Wenzel Tofan, Winnipeg, Man.
Man.	Ily Soloniuk, Wostok, Alta.
George Machnu, Sifton, Man.	Wasył Horizon, Babylon, N. Y.
Wasył Kapij, Gimli, Man.	Petro Grygciowicz, Calgary, Alta.
Stephen Jaremko, Leduc, Alta.	Nicholas Hryhorczuk, Gilbert
Andri Kapy, Stuartburn, Man.	Plains, Man.
John Hnatchuk, Pakan, Alta.	John Slawuta, Babylon, N. Y.
Petro Strileczuk, Forsyth, Mont.	Nicholas Swij, Fort William, Ont.
Simion Lulyk c/o Pattiky, Hun-	B. Makarenko, Medicine Hat, Assa.
tington, N. Y.	Elyk Burak, Winnipeg, Man.
Paulo Balabuch, Winnipeg, Man.	M. Bark, Fall River, Mass.
John Drapak, Winnipeg, Man.	John Jacyszyn, Sunderland, Mass.
Jacob Kuzik, Gleichen, Alta.	Stephen Chanda, Hazelton, Pa.
Theodore Lukaczuk, Desloge, Mo.	Dmytro Tereskyj, Woihlipton, Ont.
M. Misurak, Allegheny, Pa.	Harry Gordey, Calgary, Alta.
Tomko Kaszczyszyn, Pleasant	John Senko, Calgary Alta.
Home, Man.	

Читаєте, що каже Дрѣ Ландесъ:

Я маю найбільшу практику въ Сполученыхъ
Державахъ, Канадѣ, Мексико и Полудневѣй
Америцѣ.

Черезъ 20 лѣтъ я лѣчивъ Але сли можешь бути вы-
лѣченный, я тебе вылѣчу.
Лѣчу лишь мушницъ. Шо небудъ тобѣ долагає
Але и вылѣчу ихъ. Скажи або напиши менѣ.
Вылѣчу кождый выпадокъ Хоробы жѣхура и почокъ.
до якого ся возмю. Хоробы вроя и шѣбры.
Если е не до вылѣченя не Утрата памяти.
беру ся до него. Утрата пужеской силы.
Сли не можешь бути вылѣ- Утрата животности.
ченный, скажу тобѣ вѣ- Лѣчу безъ болю, не вздер-
тверто. жую вѣдъ працѣ.

Що року лѣчу тысячѣ людеи.

Роблю сотки операций шо мѣсяця.

Вылѣчу тя дома, сли не можешь прийти до мене.

Памятай: Порада особиста або листовна даромъ.

Сли еси хорый зайдѣ або напиши до

DR. LEONARD LANDES,
140 E. 22nd St., New Yor, N. Y.

НОВИНКИ.

— ЗБУНТОВАЛИСЬ навить семінаристи, що вчать ся на православних поповъ въ Харьковѣ на Украинѣ. Они домагають ся усякихъ реформъ покинути науку и розвѣхатись домовъ до сего часу, доки бажаніи нами реформи не востають заведений.

— ЧЕПУРНА дѣвчина Луиза Андресъ обвинувачувала передъ судомъ молодого хлопця въ томъ, що вонъ поцѣлувавъ еѣ на стрігъ-карѣ. Обвинуваченый оправдувавъ себе гымъ, що вонъ дуже еѣ любить. Почувши те, дѣвчина просила судію не карати тяжко хлопця. Судія бувъ такою самою думки, и присудивъ хлопця заплатити дѣвчинѣ \$5. и не ганятись за нею по вулицяхъ.

— ВЪ ХИНАХЪ въ присутности богатыхъ европейскихъ офицеровъ вѣдбули ся великіи маневры. Одна частина хиньского войска напали на Пекинъ (хиньске столицне мѣсто), а друга боронила. Всѣ присутній офицеры не нахвалять ся великимъ поступкомъ, який зробили Хинцѣ въ военной шгудѣ.

— НА ВЫДѢЛЪ правничій Нью-Йорского университета записавъ ся п. Ардалионъ Хромовскій властитель бинку и секретарь тамтошної гр. кат. парохіи.

— ВЫДѢЛЪ Наукового Тов. им. Шевченка у Львовѣ оголосивъ конкурсъ на запомогу зъ фонду цок. А. Бончевского въ сумѣ 440.52 кор. для одного взглядно двоухъ студентѣвъ университета свѣтского факультату.

ЖЕЛѢЗНИЦА МОРЕА ЛАЙН
Трени мѣждуть зі Скрентон в будні дні від 1-ої до 6-ої рано що година, з від 6 рано до 12 в ночи що 20 минут. В Недѣлю відходить трен від 1-ої рано до 7 що година, а від 7 рано до 12-ої в ночи що 20 минут. Від 3.20 до 6.40 пополудни трени ходять що 10 минут. До Вилкобери іде трен всего 41 минут, а експресовий, що відходить зі Скрентон (врім Недѣль) о 6.36, 8.16 і 10.36 рано а 2.16, 4.36 пополудни іде лиш 33 минут. Наші парі ідуть до Нейотъ Парку і Пиретборі. Ми перевозимо також пакунки
B. F. WYLY, jr. traffic manager.
Scranton, Pa.

КРАСВА РОБОТНЯ.
Видрабляю иконостасы, престоли, кивоты, образы пророковъ, малую и золочу.
Цѣны утѣркованій.
F. Marya how. 575 Stella Ave., Winnipeg, Man., Canada.

ПРОТЪ ОГНЯ,
одиноковій селѣній агентъ въ Лавована Кавиті.
JOHN A. КОМАРА,
напротивъ словенского костела,
OLYMPANT, PA.

ST. HERMAN'S BENEVOLENT SOCIETY
ORGANIZED FEB. 1873
Всѣмъ членамъ оу насъ мѣсяцъ, шашка, ланнаки, хоруты, униформы.
Цѣны на прохъ въ немаломъ работѣ.
Можетъ васати до насъ по руски, еко польски або польски.
23 N. Main Str. SHAMOKIN, PA.
B. H. Morgan,

На продажъ!

Часть готѣвкою — рѣшта на сплату
Берлинскій и др. кочѣ,
гумовй обручѣ,
Караваны и погребовй кары,
Погребовй возы,
зъ гумовыми обручами.
у
P. F. Gordon's
Фабрицѣ Возѣвъ
323 Green str., North End, Scranton, Pa.

ДОЕТОРЪ ПРАВЪ
Ю ЛІАНЪ ЧУПКА,
—адвокатъ,—
3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.
P. O. Box 372.
Бго офісъ въ Scranton, Pa. е на 34 Lackawanna Ave. Але до Скрентонъ приѣжджає толькы кождого понедѣлка и четверга вѣдъ годины 8-ої до 3-ої вечеромъ.
Всѣ справы американскій въ поштѣ: Люверне и Лавована.
Хто має справу грунтову, або коче вѣдобрати грошѣ або снадокъ въ старомъ краю, най удасть ся до адвоката Чупки, бо вонъ бувъ адвокатомъ въ Галичинѣ.
Всѣ контракты, правны наперы и повномочія.

ОДИНОВІЙ РУСКІЙ ГОТѢЛЬ
Д. ГОЛОДА
28 Green str., JERSEY CITY, N. J.
Кождый Рускій мѣнцій яку небудь потребу въ Нью-Йорку, чи въ околици, повиненъ вступити до того готеля, бо тутъ достане сайздоровствѣ и найтаншѣ напѣтки всякого рода и порядку, де найлучше купити шифкарты.

МАГІШЪ КНИЖКИ ДО ОПРАВЫ?
CONDRA LOTZ.
305 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.
оправляе книжки всякого рода, хочъ бы якъ разграбенъ. Такожъ робить книжки для братетѣвъ, церковъ, бизнесменовъ и т. д. За роботу гарантуе.

ГАВРИІЛЪ МАЛИНИЦЪ
WHOLESALE
Cor. Franklin & Spruzheim Sts. SHAMOKIN, PA.

Має заведѣніи на складѣ свѣже, добре пиво въ великихъ и малыхъ бочѣнахъ зъ наилучшихъ броварѣвъ, горѣвни и лікеры найлѣпшого татунку
Брати! замовляйте у свого!

SOCIALISM is the coming issue in politics. You may be for it or against it, but in either case you need to understand it, and so you need to read **The International Socialist Review**
Ask your newsdealer for it or send 5 cents for a three month's subscription and a copy of Socialism and Farmers. No free copies.
CHARLES H. KERR & COMPANY, Publishers
65 FIFTH AVENUE, CHICAGO

Dr. F. J. Meek,
(МИКОЛАЙЧИКЪ)
СПЕЦИАЛИСТЪ
СЛАБОСТЕЙ
ЖІНОЧИХЪ,
ДІВЕНЧИХЪ
І ВЕНЕРИЧНИХЪ.
Жени при породѣ дізнають особливой оцінки.
Офіс: 227 N. Shamokin Str. } Телефонъ
SHAMOKIN PA. } Nr. 1673

РЕСТАВРАЦІЯ И КАВЯРНЯ
TROMETTER'S
(Трометтеръ)
при Реднесскомъ дивѣ въ Shamokin, Pa.
Свѣдѣнія, Обѣды, Вечеръ
Въ кождомъ часѣ можна достати такыя горилы якъ и вишній порекуски. Потравы прилагодженѣ на европейскій способъ. Дуже смачно. Удѣляють солідны, чистыя комнаты для родитѣ. Найлучша кухня, пива, лікеры, горѣвни и всѣ дохѣвныя припѣтки. Цѣна дуже мала.

Впередъ довѣдайтесь!
Хочете ѣхати до краю?
Хочете спровадити
родину до Америки?

Я вамъ снаму, що повинна коштувати
Шифкарта
на котру небудь корабельну лінію и **желѣзниця,**
ажъ тутъ, до якого небудь мѣсця въ Сполученыхъ Державахъ чи Канадѣ.
 На вѣдповѣдь пришлѣть 2-центовой почтовой значокъ (марку).
Адресуйте такъ:
Jno J. Ardan,
BOX 353. SCRANTON, PA.

Першій рускій американсько галицкій
Дѣмъ Банковий и Канцелярія адвокатоко-
нотаріальна
A. SHOMOWSKI & CO.
339 E. 20th Str. New York City.
Пересылає грошѣ до старого краю найскорше и безпечно.
Принимає всякій депозиты.
Мѣняє грошѣ по курсѣ биржовомъ.
Продає шифкарты на всѣ лінії корабельній до краю и зъ краю, вразѣ зъ тикетами на желѣзницѣ.
Перепроваджує всякій перетранцаціи складнові, нонтранты купна и продажі, повномочія (легализаціи) и справы спорны.
Полагаджує всѣ увѣльненія и мелдунни войсковой пожеже естѣ годовнымъ нонс. для справъ войсковыхъ.
Провадить руску книгарню.

БРАТЯ РУСИНЫ! Не дайтесь выискувати и обманювати чужимъ и підступнымъ людямъ. Въ кождой потребѣ звертайтесь лишъ до фахового и совѣтного чоловіка, щирого и дѣяльного и правдивого Русина, якимъ естѣ краянъ и братъ вашъ
АРДАЛІОНЪ ХРОМОВСКІЙ.
Прочъ зъ чужими а толькы свой до своего!

НА ЖОЛУДОН, НА ГРУДИ, НА ПЕЧІНКУ.
Dr-a Jean Sirrom,
задля того, що спомігъ многимъ людямъ своіми тремя средствами, зовуть часто
Домашнимъ Лікаремъ.
Заощадите гроші, если спробуете его ліки, а коли разъ спробуете, будете раді, бо вамъ помогутъ. Ріжніи доктори и шпиталі хвалять его ліки.
Дра JEAN SIRROM Зміцнители Жолудна е певнимъ лікомъ на Диспепсію, Неестраивніє, Хроничне Розвильчене, Біль Голови, Загальне Ослаблене и другіи Хвороби спричиненіи неточностію або переладомъ.
Дра JEAN SIRROM Нріпители Легкихъ гарантує вилчити Слабі Груды, Гей Фівер, Бронхитис, Сухоти або яку небудь другу Грудну Слабость. Се певний лік на Простуду, Кашель и т. п.
Дра JEAN SIRROM Нріпители Печіники вилчитъ певно найгірше Хроничне Затверджене, Хвороби Печіники, Жѣвчи и т. п. Вилчитъ всѣ хворости походичіи зъ Неадрової Печіники.
Ціна за фляшину 1 доллара, або шість фляшокъ за 5 долларів. Можете замовити по двѣ фляшки в кождого ліку або якъ небудь схочете а ціна за 6 фляшокъ все буде 5 дол. По отриманю грошей експресовымъ або почтескимъ моні-ордеромъ посилаємо ліки на яку небудь адресу. Нашъ підписъ випаленый на корку кождої фляшки. Сля такого підпису нема — ліки підроблені.
3- **Morris Forst & Co., Pittsburg, Pa.**
Продавці в Сполученихъ Державахъ и Канаді.

Торговый Дѣмъ
„АЛЕКСАНДЕРЪ РАПАПОРТЪ“
Затверджена російскимъ Урядомъ
Пароплавна Контора въ Одессѣ, въ Росіи
Продає Шифкарты
на найлѣпшій и найшвидшій пароплавы до всѣхъ мѣстъ Сполученыхъ Державъ и Канады.
Люде, що живуть въ Америцѣ а хотѣли бы спровадити свою родину изъ Росіи до Спол. державъ або Канады най ишуть на адресъ:
Одесса, Екатерининская д. № 85
A. Rapoport,
Odessa, Ekaterinenstrasse, 85, Russia.

Посылайте грошѣ
черезъ Рускій Народный Дѣмъ
и черезъ нашихъ агентѣвъ
Мы послали вже сотки тысячь долларѣвъ до краю, а ще нѣкому не пропавъ анѣ оденъ центъ.
Посылка грошей черезъ Р. Н. Дѣмъ найтанша и найбезпечнѣйша. Мы даємо знати до краю, хто амъ посылає грошѣ и коли мають ити на почту, а кождому костумерови въ Америцѣ посылаємо правдиву посвѣдку изъ краю, що грошѣ вѣдобранны. Сего не робить нѣяка друга компанія. Они посылають не правдивы красы, а свои американскій посвѣдки и тымъ дурять нашъ народъ, присылаючи посвѣдки, коли ще грошѣ не доручены. Другіи компаніи не повѣдомляють у краю, вѣдки прійшли грошѣ и зъ того не разѣ бадамута, що грошѣ выплатять кому другому, або цѣлкомъ не выплатять.
Р. Н. Дѣмъ се руска народна институція. Кождый заробленый центъ выйде на пожитокъ цѣлого руского народу.
Цѣна, нѣольно бере Р. Н. Дѣмъ за австрійскій грошѣ, если хто посылає просто до насъ:

За 5 коронъ	1 дол. 17 цнт.	За 170 коронъ	34 дол. 88 цнт.
" 10 "	2 " 20 "	" 180 "	36 " 92 "
" 20 "	4 " 25 "	" 190 "	38 " 96 "
" 30 "	6 " 28 "	" 200 "	41 " 00 "
" 40 "	8 " 33 "	" 300 "	61 " 45 "
" 50 "	10 " 37 "	" 400 "	81 " 85 "
" 60 "	12 " 42 "	" 500 "	102 " 25 "
" 70 "	14 " 46 "	" 600 "	122 " 90 "
" 80 "	16 " 50 "	" 700 "	143 " 40 "
" 90 "	18 " 55 "	" 800 "	163 " 70 "
" 100 "	20 " 60 "	" 900 "	184 " 30 "
" 110 "	22 " 64 "	" 1000 "	204 " 80 "
" 120 "	24 " 68 "	" 2000 "	409 " 50 "
" 130 "	26 " 72 "	" 3000 "	614 " 20 "
" 140 "	28 " 76 "	" 4000 "	816 " 50 "
" 150 "	30 " 80 "	" 5000 "	1021 " 00 "
" 160 "	32 " 84 "		

Агентамъ належить ся кромѣ того за почту и папѣры.
Чеки або моні-ордеры прошу выписувати на имя касіера Р. Н. Дѣму, а то: **A. Sharshon, Shamokin, Pa.** а той моні-ордеръ або чекъ посылайте листомъ на адресу:
Rev. N. Strutynsky, Box 375, Olyphant, Pa.
Въ листѣ выпишѣть выразно, до кого має ся послати грошѣ, якъ называє ся село и яка тамъ почта.
Скоро листъ дойде до насъ, мы заразы дамо вамъ знати пошкартоу.
Наші агенты мають нашѣ руско-англійскы друки.
До нема нашего посередника, посылайте грошѣ просто до Р. Н. Дѣму, якъ сказано выше.
39—

Друкарня „Свободы“
друкує
тикеты, наперы, коверты, книжки, книжки, плакаты, циркуляръ и взагалѣ всѣ работы друкарекой старанно, тано и на часѣ.
Братскы опѣкуны хорыхъ повинны мати книжки для записованія коли хто захорувавъ, на яку слабость и т. д.
Адресъ:
„SVOBODA“, Box 353, Scranton, Pa.

Фарми! Фарми! Фарми!
Щасливый независимый чоловік, над котрымъ нема „баса“. Кто се? Се фармер! Одна лиш фарма обеспечує чоловікови певну будущність. Сотки крапнѣвъ купили в насъ фарми сего року і чуютъ ся щасливими, бо не грозить їмъ галіцтво або смерть. Прийдѣть і Ви до насъ а поможемо Вамъ стати самостійными. Купитѣ собі фарму. Голоситѣ ся до:
John Jelinek, 1116 Pine Alley, Braddock, Pa.

Оденъ зъ наибольшихъ броварѣвъ въ Америцѣ.
ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЕВЫЙ СПОСОБЪ, ВЕЗЪ ВСЯКИХЪ ПРИМѢШОКЪ.

Хто лишъ разъ похотѣ сего пива, то иншого вже не хоче пити.	Голова вѣдъ него нѣколи не болитъ, бо естѣ здорове и поживне.
-------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

НЕ ТРЕБА ЕГО ЗЪ РЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТЬ.
E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.
Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333. NIGHT CALL 4834.